

АБДУРА УФ
ФИТРАТ



ТАНЛАНГАН
АСАРЛАР

І ЖИЛД

ШЕЪРЛАР, НАСРИЙ АСАРЛАР, ДРАМАЛАР

ДУКЕНТ «МАҶНАВИЯТ» 2000

НАСРИЙ АСАРЛАР

ҲИНДИСТОНДА БИР ФАРАНГИ ИЛА БУХОРОЛИ МУДАРРИС-
НИНГ ЖАДИД МАКТАБЛАРИ ХУСУСИНДА ҚИЛГАН
МУНОЗАРАСИ

МУҚАДДИМА

Бухоронинг нажиб¹ миллати бўлған ватандошларим, бирмунча вақтдан бери жадид ва қадим ўртасида ихтилоф чиққани баъзи миллат хоинларининг ҳато ва фасодларидан бошқа нарса эмасдир. Муқаддас ватанимизни парчалаб, унинг аҳли жамоасини жадид ва қадим унвонлари остида икки фирмага ажратиб, уларнинг бирини иккинчисига душман қилиб қўйдилар.

Хор ва хароблигимизнинг асосий сабаби мусулмонлардан эмас, балки ўша маънисиз ихтилофдан экани маълум бўлди. Бинобарин, ҳар ким ўзини дини мубини исломнинг² хизматида билса, уйминизни бузғучи бу ихтилофни биз — бухоролилар орасидан кўтаришга ҳарарат қилсан.

Банда ҳам бу маслаки муқаддаснинг соликларидан³ бири бўлгани ҳолда, шу кунларда бир ҳикоят ёздимки, бу бухороли бир мударриснинг Ҳажға бора туриб, Ҳиндистонда бир фарангни ила усули жадида ҳам усули қадим хусусинда қилған мунозараси бўлиб, мазкур ҳикоят ушбу масалани тугал ҳал қилғандир.

Шояд бир рисола суратида ва бухоролиларнинг сухбати тарзида тартиб қилиб, нашр қилмоқни истаганим шу васила ила муҳтарам ватандошларим масъаланинг ҳақиқатидан огоҳ топиб, ўртадаги ихтилофларни тарқ қилиб, ҳаммалари иттифоқ билан ҳидоят йўлига қадам қўйсалар.

Бухороли Абдурауф Фитрат.

БИСМИЛЛАҲИР РОҲМАНИР РОҲИЙМ

Фарangi: Аҳволингиз қандай?

Мударris: Алҳамдуиллоҳ, ала кулли ҳол⁴.

Фарangi: Жаноб, сиз қаерликсиз?

Мударris: Аҳли Бухоройи шариф.

Фарangi: Қаерга кетяпсиз?

Мударris: Байтуллоҳфа.

Фарangi: Бухорода нима иш қилар эдингиз?

Мударris: Мен илм аҳлиданман, мударрислик қилар эдим.

Фарangi: Бухоро қандай жой?

Мударris: Бухоройи шариф катта шаҳар, кўбутурли илмларнинг маркази ҳам ширин-шарбат меваларнинг манбай.

Фарangi: Бухоро шарифлигининг боиси илмларнинг кўблигиданми ё меваларининг сероблигиданми?

Мударris: Мен буларнинг ҳар иккаласини ҳам Бухоронинг шарифлигини кўрсатувчи мустақил сабаблардан, деб биламан.

Фарangi: Бир жойнинг шарифлиғига меваларининг кўблиги сабаб ўлмас?

Мударris: Кўб яхши. Сиз илмларнинг кўблигини Бухоронинг шарифлиғига сабаб деб билинг.

Фарangi: Тузук. Аммо бир мулкнинг илм қувватини билмак, у ердаги уламолар сонини билмакка боғлиқдир. Бас, марҳамат қилиб айтинг-чи, Бухоронинг жами аҳолиси қанча?

Мударris: Бирорад! Мен бир банд одам бўлсан, Бухоронинг қайси қўчаларида юриб, унинг сдамларини санабман?!?

Фарangi: Йўқ, йўқ асло! Мен бундай деб таклиф қилсан, магар Сизнинг юртингизда жуғрофиё ўқимайларми?

Мударris: Мен бир мударрис бўлсан, кечалари китоб кўраман, кундузлари дарс айтаман. Қачон қўлим тегибдик, мундай ҳикоят китобларини ўқисам. Мундай китоблар Бухорода йўқ. Бўлганда ҳам қиссанхонлик қурадиган бойларнинг уйларида бўлади.

Фарangi: Жуғрофиё ҳикоят китоби эмас, илмий китобдир. Жуда фойдали, бир неча қисмдан иборат. Унинг бир қисмини «истотистик»⁵ атайдилар: мунда ҳар мамлакатнинг аҳолиси баён қилинади. Масъаладан узоқлашдик. Сиз билмас экансиз, мен арз қилсан, Бухоронинг илгарилари ҳам ўн милийн аҳолиси бор эди. Ҳозир унинг саккиз милийни рустасарруфида қолди. Икки милийн, эҳтимол, ундан камроғи (ўз ҳудудида) сақланган. Бу ҳисобдан етмиш минг нафари шаҳар ичидар, қолғанлари унинг теграсинда. Энди марҳамат қилиб айтинг-чи, бу икки милийн одамнинг ҳаммаси ҳам илмими ё йўқ?

Мударris: Йўқ, ҳаммасининг илмли бўлиши мумкин эмас. Агар ҳаммаси олим бўлиб кетса, бошқа ишлар эгасиз қолади.

Фарangi: Уларнинг ярми илмими?

Мударris: Йўқ.

Фарангি: Тўртдан бири илмлими?

Мударрис: Иўқ, ўшал етмиш минг шаҳрийдан бошқаси илмдан бебаҳра авомдир.

Фарangi: Бу авомнинг зарурий хат-саводи борми?

Мударрис: Э,вой! Биз уларни одам ҳисобламаймиз. Мендан етмиш минг шаҳрийни сўранг.

Фарangi: Ўша етмиш минг шаҳрийни ҳаммаси илмдан баҳрамандми?

Мударрис: Иўқ.

Фарangi: Уларнинг ярми илмлими?

Мударрис: Иўқ. Бухоро аҳволи илмиясининг тафсили ийӯқдир. У ерда турли синвлар мавжуд. Масалан, савдогарлар синфи, саррофлар гуруҳи, чойфурушлар фирмаси, баъзиси мешкоб, такасалтанг, бир дастаси бекорчи ва илмилар жамоаси.

Фарangi: Айтишингиздан бу етмиш минг нафар, йигирма синфга бўлуниб, булардан бир қисми илм аҳли бўлса керак?

Мударрис: Боракаллоҳ.

Фарangi: Бас, бу ўн тўққиз қисмнинг етарли хат-саводи борми ё ийӯқ?

Мударрис: Ҳаммалари эмас, лекин уларнинг озроқ қисми, алҳамдулилоҳ, хат-саводга эга.

Фарangi: Илтимос қиласман, ҳазил қилмай, тўғри жавоб беринг.

Мударрис: Ҳар нима деган бўлсан, ҳаққи рост, тўғри сўздир. Ҳазил эмас.

Фарangi: Ажабо! Бундай фармойишлардан мурод не? Бухоро илм маркази бўлса ва айни пайтда, бунчалик илмсизлик не демак? Узун соқолли кўса, обод бўлмаган жаннат, дейишдан қандай маъни бор? Бу исмсиз исмдан нима фойда?⁶ Дунёда шундай юрт борники, унинг подшоҳи ва раияти⁷ бир динда бўлатуриб, унинг аҳолиси ўз динининг зарурий аҳкомларидан беҳабар ва маҳрум бўлсалар? Ҳиндистон ва Миср маълум муддатдан бери бизнинг тасарруфимиздадир⁸. Биз Сизнинг динингизнинг душмани бўлсак-да, у ерликларнинг орасида илмсизлик тугул, саводсизлик кўринмайди.

Бухоронинг бечора мардумлари, дунёning иззати ва охиратининг шарафи бўлған илмдан ҳам маҳрум қолғанлар. Оқибат бу илмсиз ҳаётнинг ҳосили минг турли тубанликдирки, бундан қандай қаноат ҳосил қилиш мумкин?

Жаноби мударрис! Аввал айтганингиздек, «Агар

ҳамма одам таҳсили илмга рағбат қилсалар, бошқа ишлар эгасиз қолади», деган ақидангиз шуми? Ҳамоники, Сизнинг ақидангиз шу бўлса, бошқа ватандошларининг ақидалари қандай?

Мударрис: Ҳа, менинг ақидам шудир. Юртдошларим ҳам шу ақидага шерикдирлар. Агар ҳамма кишилар илм таҳсили билан банд бўлсалар, бошқа касбу корлар қолиб кетиб, дунё ҳароб бўлар.

Фарangi: Сизнинг ва юртдошларингизнинг бу ақидаси ботилдир⁹.

Мударрис: Нега?

Фарangi: Шунинг учундирки, агар илмга рағбат дунё ҳароблиги ва баъзи ишларнинг эгасиз қолишига сабаб бўлса, Пайғамбарингиз «Утлуб-ул илма ва лав би-с-син», «Утлуб-ул’илма мин-ал-маҳди ила-л-лаҳади», «Ал’илму иззуд-дунйа ва шараф-ул-ахираҳ», яъни «Илмни Чиндан бўлса ҳам изланг», «Бешикдан қабргача илм изланг», «Илм дунёнинг иззати ва охиратнинг шарафидир» ҳикматлари билан ўзининг барча умматларини илм таҳсилига даъват этмаган бўлар эди. Бинонин, Бухоро ишлари шу қадар жаҳолатга ботганки, аҳоли илмли бўлғанидан кейингина тартибга тушади: «Ҳал ястав ал-лазина йа-ламуна ва-л-лазина ла’яала-мун», яъни «Билганлар билан билмаганлар баробарми?» Таассуфки, Сиз мусулмонлар тоифаси Қуръон ва Ҳадиснинг матъноларидан жуда йироқлашиб кетгансиз. Шу алфоз билан Қуръонни ўқиб, савобини фақат ота-соналарингиз руҳига бағишлиб ўрганиб қолгансиз. Бошқача фикр қилмайсизки, бу муборак мажмуя (Қуръони карим)ни Ҳазрати Ҳакими Азал (Аллоҳ) ўзининг буюк фариштаси орқали оламнинг оқиллариға бекорга жўнатмаган эди.

Албатта, бунинг асрори бордирки, бунга диққат қилишимиз керак. У (Аллоҳ)нинг амрларини амалда қўллайлик, унинг таъқиқларидан сақланайлик. Биз фарангилар динингизнинг душмани эсак-да, диний хусуматларимиз тақозо қилғанидек, Қуръон ва Ҳадисларингизни куйдириш ўрнига, улардан ўз манфаатимиз нуқтаи назаридан фойдаланмоққа, чанқоғимизни қондирмоққа ўргандик. Унинг амрларини амалга оширидик ва фавқулодда тараққиётга эришдик. Ва сизлар ғафлатда қолиб, Қуръоннинг саодатли ҳукмларидан ҳамда ҳикматли хабарларидан баҳра ололмай, таназзул тубига тушдингиз.

Агар икки юз йил аввал, ушбу минг нафар мусулмон

Қуръон ва Ҳадис ҳикматларига эга бўлсалар эди, ҳозир йигирмата ислом мамлакатидан ўн саккизи қўлдан кетмаган бўлур эди. Балки бизда кўриб, таажжубга тушаётганингиз, нуқсонсиз зийнатимиз бўлган тараққиёт дастгоҳини ҳам Сизда кўрган бўлур эдик.

Энди, марҳамат қилинг-чи, Сизнинг илм толибларингиз қандай ва қайси илмлардан таҳсил кўрадилар?

Мударрис: Болалар мактабни тугатган вақтларида...

Фарангি: Тақсир, мени кечирадилар, мактаб нима? Болалар у ерда нима қиласидилар ва неча йил ўқинш бўлади?

Мударрис: Ҳа, воқеан, мактаб кўрмаган кишилар хийла беақл бўладилар. «Алҳамдуллилоҳи 'ала динал-ислом».

Фарангি: Илтимос қиласман, бу сўзларни қўйиб турайлик. Айтинг-чи, Сиз у ерда ўқиб ақлли бўлган ва мен уни кўрмай беақл қолган мактаб қандай нарсадир.

Мударрис: Мактаб шундай жойдирки, бир муаллими бор, уни «мактабдор» дейдилар, болалар у ерда етти йилдан то ўн йилгача зарурий хат-саводларини чиқарунга қадар қиласидилар, ундан кейин хоҳишларига қараб мадрасага бориб, дарс ўқий бошлайдилар.

Фарангি: Неча йил дарс ўқийдилар?

Мударрис: Йигирма йил, йилнига олти ойдан.

Фарангি: Нега олти ой ўқийдилар? Қолған олти ойда нима қиласидилар?

Мударрис: Қолған олти ойда қишлоқларга бориб, имомгарчиллик қилиб, ифтитоҳ¹⁰ сарфи учун пул топадилар.

Фарангি: Энди мушкулимиз иккита бўлди. Ифтитоҳ пулни нимадир?

Мударрис: Муллабачалар таҳсилининг биринчи йилида, иккичи таҳсил йилида ўқилиши лозим бўлган китоблардан дарс бошламоқ учун, ҳар ким қурби етганча, масалан, йигирма тангадан беш юз тангагача тўплаб, устоз ҳазратларига етказадилар.

Фаранги: Энди тушундим, магар бу ҳазрати устозлар ўз вазифалари учун моянага эга эмаслар?

Мударрис: Эгадирлар.

Фаранги: Қанчадан вазифалиги (моянаси) бор?

Мударрис: Уламоларимиздан биринчи даражали бўлған охунд йигирма беш минг танга вақфи муқаррар, агар у яхшироқ олим бўлса, яна «муҳр»¹¹дан ўн минг танга ҳам оладир.

Фарангি: Сизнинг бу тафсилингиз, менинг назаримда, фоят ажибdir. Аммо, кейинги иккинчи фикрингиз ундан ҳам ажиброқ. Биринчиси шуки, шундай яхши мартабага эришган бўлса-ю, яхши олим бўлмаслиги ҳам мумкинми? Иккинчидан, «муҳрдан ҳам ўн минг танга», дедингиз. Бу қандай маънога эга? Сизнинг юртингизда «муҳр» қандай қилиб пул беради?

Мударрис: Биродар, Сиз худди даштда катта бўлган одамга ўхшайсиз. Дунёнинг йўлини ҳам, расмини ҳам билмас экансиз. Бухорода муоҳаз¹², яъни охундлик, уламолик, муфтилик, мударрислик мартабалари жаноб олий ҳазрати амир томонидан қози калон воситаси-ла берилур. Шу тариқаки, мазкур қози калон кимники бир муоҳазлиққа лойиқ топса, амирга арз қиласи, вақтики, унинг номига ёрлиқ келади.

Фарангি: Қози калон ҳар кимнинг лаёқатига қараб уни муоҳазлиққа арз қиласидиган бўлса, илмсиз киши охундлик мансабига қай тариқа эришади?

Мударрис: Нотўғри тушундингиз. Ҳар кимни лойиқ кўрсалар-да, ҳар кимнинг лаёқатли бўлиши (шарт) эмас.

Фаранги: Бас, илмсиз кишини қандай ва қайси виждан билан охундлиққа лойиқ кўрадилар?

Мударрис: (Эй худо, сўз пардадан чиқиб кетди, сир фош бўлди.) Биродар, жаноб қози калон ҳазратлари улуғ шахс бўлиб, олим ва уламоларнинг раҳбаридирлар. Ва шу билан бирга, ҳазрат Подшоҳнинг ишончига сазовордирлар. Қимники, қандай вазифага лойиқ кўрсалар, нега у кас(нинг номзоди) қабул этилмас экан?

Фаранги: Тушундим, аммо, мен айтаманки, агар у жаноб уламоларнинг раҳбари бўлса ҳам, «Ал-уламау умаани-уллаҳ»¹³ ҳукмича, илоҳий даргоҳнинг ишончли улуғларидан бўлсалар, қайси виждан, қайси диёнат, қайси илм ва қайси мусулмонлиққа кўра илмсиз шахсни уламоликнинг хос мансабига лойиқ кўрадилар?

Мударрис: Яъни, кимки кўброқ хушомад қилса, ҳар куни уч маротаба уларнинг ҳузурларига бориб, руку¹⁴, таъзим, балки сажда қилишни жойига қўйса, у вақтда қози калон унга қараб соқолини ликиллатиб, калласини силкитиб табассум қиласидилар, бундан маълум бўладики, унинг номини манофиқлар¹⁴ дафтарига ёзадилар, бундан икки-уч кундан кейингина унинг но-

* Ҳадиси шариғдан: Олимлар Аллоҳнинг ишонгандаридир.

мига ёрлиқ келади ва у кишининг агар бахти чопса, мударрис ё муфти бўлади.

Фарангি: Бу бечора Бухоронинг хароблиқ сабабларидан биридир. Аллоҳ даргоҳининг ишончли улуғларидан бўлган зот шу тариқа ножёя ҳаракат билан хиёнат қилса, ўзгalarнинг ҳоли не кечади? Суҳбатимиз шу тарзда давом этса, Сиздан жуда ажаб маълумотлар олсан керак. Энди, марҳамат қилиб айтинг-чи, муҳрнинг пул бериши қандай бўлади?

Мударрис: Ҳой, бечора фаранги, илминг йўқ, билмайсанки, муҳр пули жомаддир¹⁵. Жомад қобили иштиқоқ, яъни ишлаб чиқарилган нарса эмас, муҳр кишига пул бермайдир.

Аммо бир киши бир шаръий масъалага дуч келиб қолса, фатво берувчининг олдига боради, таҳrir этилиши жойиз масъаланинг ҳал этилиши ўйларини ундан сўрайди. Муфти масъаланинг аҳамиятига қараб, иккι тангадан беш юз тангагача пул олиб, муҳрини босиб берадир.

Фарangi: Бай, бай, бай! Бу нечук мусулмонлиқ!! Бу қандай диёнат!!! Воқеан, мусулмонларнинг ўз шариатларини шунчалар таҳқирлашлари олдида биздан қўрқиб кутаётган заллат (адашиш)лари ҳеч нарса эмас экан.

Мударрис: Ажаб содда одам экансан. Наҳот ўйламайсанки, фатвохон муфтилар халқ ривоятларига «фи сабиллаҳ»¹⁶ муҳр босиб берсалар? Бу қандай бесдоблиқ?! Агар бир муфти бир шаръий масъалани текин муҳрласа, шариатни таҳқирлаған бўлади. Шариатни таҳқирлаш эса қуфрdir. Бас, у муфти кофир бўлади.

Фарangi: Бу таҳқиқотингиздан менинг ҳам кулгум, ҳам йиғлагум келади. Пайғамбарингиз буюрганларки: «Уламау уммати ка'анбийя-и бани Исройл»* ва «Ал-уламау варосатул-анбийя»**. Қайси тарихда кўрдингизки, бани Исройл Пайғамбарларидан бири илоҳий аҳкомларнинг ҳукми учун пул олғанини ва ё кимдан эшиздингизки, Қуръони карим ҳикматлари оят-оят бўлиб, халқ зарурати учун Пайғамбарингизга нозил бўлган вақтларида у жаноб таблиғ¹⁷ қилаётib пул табаб қилғанини? Булар бўлса «Варосатул-анбийя» ва

* Ҳадиси шарифдан: Менинг олимларим баъзи хусусиятларда бани Исройл Пайғамбарларига ўхшайди.

** Олимлар пайғамбарларнинг ворисларидурлар.

«Ka' анбийя'-и бани Исройл»ни ўқиб ҳам пул олишни лозим кўрсалар. Жаноб! Пайғамбарингиз бу Ҳадисларни сизларнинг мажлис қуриб, тўрга чиқиб ўтиришингиз учун айтмаган. Бинобарин, унинг матлуби шул эдики, уламолар ҳам Пайғамбар атворини ўзига маслак тутиб, дарсфурушлик, фатвофурушлик, бошқача ибора билан айтганда, шариатфурушликдан сақлансинлар. Токи, Сиз уламолар ҳавоий нафсга мафтун бўлиб, мусулмончиликнинг мақсадлариға хилоф тарзда ҳаракат қилманғизлар.

Мударрис: Чой совуди, Сиз жуда ғавғочи эканси.

Фарангি: Дарвоқе, матлабдан узоқлашдик. Хўб, боя айттаётганингиздек, жаноб охунднинг ифтиҳо пулдан ташқари ўттиз беш минг танга кирими бор экан. Энди марҳамат қилиб айтинг-чи, бошқа уламоларнинг киримлари қанча?

Мударрис: Яна бошқа бир мартаба борки, бу охундлик мартабасидан кичикроқдир, лекин даромади охундникидан кўброқ.

Фарангি: У қандайдир?

Мударрис: Аъламлик.

Фарангি: Аъламликнинг ҳам тафсили киримини баён қилсангиэ?

Мударрис: Жаноби мустатоби қудувватул-уламо (уламоларнинг олий мартабали раҳбари) ул-аълам ўз мадрасасидан ўттиз минг танга, муҳрона ва бошқа даромад жойларидан йигирма минг танга, жузкашликтан¹⁸ ўн икки минг танга олади.

Фарангি: Жузкашликтин тушунмадим?

Мударрис: Ҳа, Сиз мадраса кўрмагансиз. Бунинг маъносини билиш учун мадрасага бормоқ ва дарс ўқимоқ лозимдир.

Фарангি: Илтимос қиламан, менга ҳам тушунтирсангиэ.

Мударрис: Номи мадраса бўлиб, у ерда аълам дарс айтади, уни Говқушон¹⁹ дейдилар. Ул мадрасада бир киши муайян маблағни вақф қилған, жаноби аълам ул маблағни муллабаччаларга улашиб беради ва вақф қилғучининг фармойишига кўра, икки минг тангани ўзи олиб қолади.

Фарангি: Бу сўзингиздан маълум бўладики, жузкашликтан икки минг танга олар экан, нега ўн икки минг танга дедингиз?

Мударрис (бир оз ўйлаб олгандан сўнг): Қолған ўн минг тангани муллабаччалар ўзлари...

Фарангি (сўзини кесиб): Жаноби мударрис! Зоти Воҳидга²⁰ қасам бераманки, менга тўғрисини айтинг. Негаки, каминанинг бу сўроғлардан ҳеч баразим йўқ. Фақат азбарой қизиққанимдан, бу умумий томошахона бўлған Бухоронинг аҳволидан маълумот олмоқчиман, холос.

Мударрис: Мазкур ўн минг танганинг тафсили шуки, ул аъламнинг ўн саккиз жамоа шогирди бор. Ҳар жамоанинг бир каттаси борки, уни қорийн жамоа дейдилар. Жузкашликинг тақсими пайтида қори ўз шерикларининг номларини ёзиб келиши лозим бўлиб, тики ҳазрати устоз шерикларининг ҳақларини ҳам унга топширадилар ва у (жамоа қориси) тақсим қиласди. Шу суратда аълам мазкур қорига буйруқ бериб айтадики, шерикларидан бир нечтасининг исмларини ортиқроқ ёзиб, тақсимидан ортган пулни устознинг хизмати учун (ортиқароқ ёздиргани учун) унга қайтариб берсин.

Фарангি: Жаноби мударрис! Бошим айланиб кетди, қўрқаманки, бир ваҳшатни менга юклаб қўйдингиз ва илло қаттиқроқ айтаман: Бухоро уламоларининг бу иши қандайин ҳаракатки, магар булар Худодан қўрқмайдиларми, Пайғамбардан уёлмайдиларми?! Магар улар Худонинг расули ҳаром қилған нарсани ҳалол деб билсалар, бу хиёнат уларни ўз (жаҳаннам) қаъриға тортмайдирми? Бечора жамоа қорисини бу гуноҳ ва бенафъ ишга мажбур қилмоқлик, бошқача қилиб айтганда, уларни ҳидоят ва раҳнамолик ўрнига залолат ва гумроҳликкинг қоронғу тубига отмසқликдир. Ажабо, бу икки турли қора сифат эгалари Пайғамбарнинг ўриниbosарлари даъвосини қилишдан шарм қилмайдиларми? Айтинг-чи, қолған муфтиларнинг мадоҳили²¹ қанча?

Мударрис: Қолған муфтилар мадраса ва муҳрдан олти минг тангадан то ўттиз минг тангагача оладилар.

Фарангি: Ҳар қайсларининг шунчадан даромадлари бўлатуриб, улар яна нима ишга муллабаччаларга жабр қилиб, улардан пул оладилар ва у ғарифлар таътил пайтида ҳам шаҳарда қолиб дарсларини мукаммалластиришига нега йўл қўймайдилар?

Мударрис: Сиз ғалати одам экансиз. Сиз аҳли фарангি Бухоро муллабаччаларининг ғамини емай қўя қолинг. Бу дардлар билан нима ишингиз бор? Ҳазрати

домлалар кимнинг отасининг ҳаммоли ёки қайси бир муллабаччанинг опасининг эридирки, кечалари ухламасдан бедор қолиб, китоб кўрсалар, кундузлари текинга дарсгўйлик қилсалар?! Улар вақтида меҳнат қилиб, қанча машаққатларни ютиб, бу марта бага эришганлар. Энди улар рози бўлмайдиларки, муллабаччаларга текиндан дарс беришга... Уларнинг бунга ҳақлари ҳам бор. Чунки бу замонда шундайки, бирон-бир киши ўз манфаатини ўйламасдан текинга жойидан қўзғалмайди.

Фарангি: Секирроқ сўзланг, сўзни ҳаддидан оширмангиз. Аввало, Сизнинг «бирон-бир киши ўз манфаатини ўйламасдан текинга жойидан қўзғалмайди», деган сўзингиз ботилдир. Зеро, бу замон маданият замонидир. Маданият деган муованат²², демакдир.

Тасаввур қилинг: Ниёзийбек, Анварбек Истанбул машрутаси²³ учун қилган меҳнатлари тараққийпарварлик бўлмай, нимадир? Эрон машрутасини сўраб чиққан Сатторхон ва Боқирхоннинг²⁴ ўз жонини қўлларига олиб, ҳар тарафга югуришлари элнинг осойишталиги учун бўлмай, нима эди? Абдурашид Ибрөҳим Нўғай уйидан ўн икки сўм ўрус пули билан чиқиб, ислом иттиходини таъсис қилиш учун то Чин ва Японияга қадар борди. Япониянинг пойтахти Токиода бир қанча аъёнларни мусулмон қилиб, бир ислом жамиятини тузди. Бунинг мақсади ислом динига фидойилик қилишдан бошқа нима эди? Ҳатто ҳайбатидан тоглар ларзага келадиган баъзи япон вазирлари бўш вақтларини ўз раиятининг болаларига таълим беришга сарфлаб, яъни, Сиз айтишингизча, мактабдорлик қиладилар ва бунинг учун ҳеч кимдан ҳеч нарса олмайдилар, балки ўз харжларидан қолған қисмини бу йўлда сарф этадилар. Бугунги кунда насронийлар орасида ҳам шундай одамлар борки, улар фақат ўз манфаатлари йўлида юрмасдан, ботиний умуминсоний ниятларини амалга оширишни лозим биладилар, бундай йўлда юрмаганларни эса инсон санамайдилар. Энди, инсоф қилинг: «Хайрун наси ман йанфа' ун-нас», яъни «Инсонларнинг яхшиси инсонларга наф келтирувчилардир», деган Сизнинг Пайғамбарнингиз. Сизнинг ўйларингиз қандаю ва Сиз копир деб билганингиз бизнинг ақидамиз қандай экан? Бундаги тафовут қаердан қаергача? Ва бунга илова қилиб, у вақфдан оладиган пули отасининг ёки акасининг моли эмас, балки буни маърифатпарвар зоти камалар савоб ва Худо йўлида вақф қилиб қолдиргандарки, бирор олим бу ерга келиб, дарс айтиб, фақир

муллабаччалардан пул талаб қилмасин, деб. Шундай экан, агар ҳаэрлати уламолар текин дарс айтсалар, отасининг ҳаммоси ё поччасининг шогирдлари бўлиб қоладиларми? Йўқ! йўқ! Улар ўз ҳақларини олганлар, энди ифтитоҳ ҳақини олмасликлари лозим. Ё аксинача, вақф пулидан воз кечсинларки, уларниң иккисидан бири ҳаромдир. Марҳамат қилиб айтинг-чи, у «авсофи ҳамида» (мақталган сифатлар) қандай дарс ўтадилар ва мазлум муллабаччалар улардан нимани ўрганадилар?

Мударрис: Биринчи йили — «Аввали илм», «Бидон»²⁵.

Иккинчи йили — «Мўъзий, Занжоний»²⁶.

Учинчи йили — «Қоғия»²⁷.

Тўртинчи йили — «Шарҳи Жомий»дан «Ал-марфуъ-от...»²⁸.

Бешинчи йили — «Ал-мажруот...», мазкур шарҳдан²⁹.

Олтинчи йили — «Ал-мансубот...», мазкур шарҳдан³⁰.

Еттинчи йили — «Ал-мабниййот...», мазкур шарҳдан³¹.

Саккизинчи йили — «Ҳамд» ва «Баҳси исм», мазкур шарҳдан³².

Тўққизинчи йили — «Қутбий» ҳошиясидан «Ва роттабтуху ала муқаддима»³³.

Ўнинчи йили — «Ҳамди ақойид»³⁴.

Ўн биринчи йили — «Баъд...», «Ақойид»дан³⁵.

Ўн иккинчи йили — «Самава...», «Ақойид»дан³⁶.

Ўн учинчи йили — «Ҳақойик ул-ашйа...», «Ақойид»дан³⁷.

Ўн тўртинчи йили — «Ҳамди таҳзиб»³⁸.

Ўн бешинчи йили — «Таърифи илм», «Таҳзиб»дан³⁹.

Ўн олтинчи йили — «Ҳикмат ул-айн»дан «Ал-ҳикмату истикмал ун-нафси»⁴⁰.

Ўн еттинчи йили — «Ҳикмат ул-айн»дан «Ал-вужуди бадиҳийун»⁴¹.

Ўн саккизинчи йили — «Мулла Жалол»дан «Наман ваффақана»⁴².

Ўн тўққизинчи йили — «Мулла Жалол»дан «Сатафариқу»⁴³.

Ўн тўққизинчи йили охирида — «Саҳиҳ Бухорий»дан, «Иннамал-амалу бин ний ўят»ни⁴⁴, «Тафсири Байзович»дан «Муаввазатайн»⁴⁵ ўқилиб, хатми таҳсил қилинади.

Фарангি: Номи келтирилган китоблар тамом ўқилурми?

Мударрис: Ўхў! Ҳаммаси қаёқда?! Фақат айтилган жумлани ўқийдилар.

Фарангি: Ажабо, бир жумлани ўқиш бир кундан ортиқ вақт талаб қилмайди-ку?! Улар нима учун бир жумла кетидан бир йил югурдилар.

Мударрис: «Ҳошия» ўқийдилар, «ҳошия»!

Фарангি: «Ҳошия»си нима?

Мударрис: Сиз жуда гаранг одам экансиз. «Ҳошия», яъни шарҳнинг шарҳидир. У шундайки, мен айтган китобларнинг ҳар бирига қарийб ўн беш нафар одам «ҳошия» (шарҳ) ёзганлар. Масалан, Мулла Жомийнинг шарҳига битилган «ҳошия»лар: Абуғафур, Асомиддин, Абулҳаким Исламтуллоҳ, Шайх Жамол, Мавлавий Шариф, Охунд Шайх, Содиқ ва ҳоказо⁴⁶.

«Қутбий»да Абдулҳаким, Мулла Аҳмад, Асом, Саййид Шариф, Қул Аҳмад ва бошқаларнинг шарҳлари бор⁴⁷.

«Ақонд»да Хаёлий, Мулла Аҳмад, Абдулҳаким, Асомиддин, Мулла Қосим Харпүтий, Сариҳ ва шу кабиларнинг «ҳошия»лари⁴⁸ ёзилган. Ҳоказо қолган китоблар...

Фарангি: Бу китобларда нималар ҳақида баҳс юритилади?

Мударрис: Бу «ҳошия»лардаги бутун мақсадлар икки амрага боғлиқдир. Биринчиси, шарҳ қилғучи сўзининг таҳқиқи. Масалан, «Ҳамд»нинг «алиф» «лом»и нимадир?⁴⁹ «Ва роттабтуху» замирининг ўрни қаерда?⁵⁰ «Сатафариқу»даги «син» қайси «син»дир?⁵¹ Иккинчиси, ҳақиқатан биринчининг ҳосиласидирки, қуйидагилардан иборатдир: шарҳ қилғувчи сўзига эътиroz, мазкур эътиrozning радди, мазкур эътиroz раддининг радди, мазкур эътиroz радди раддининг радди, мазкур эътиroz радди раддининг радди ради ва ҳоказо қанчалик ларкор бўлса шу қадар (давом этиш мумкин).

Фарангি: Ажабо,

Ҳар че дарин парда нишонат деҳанд.

Чун настони ба изонат деҳанд.

Мазмуни:

Ҳар нарсаки, бу парда ичра сенга нишон берадир,
Худди санчиқ каби сенга озор берадир.

Мен бу «музаҳрафот»ни⁵² бирордан уйқуда эшитсанам гумон қиласман! Бу не беҳудалик, нечук вақт ўтказишидирки, Бухоро мардуми бунга гирифтор бўлмиш? Уттиз тўққиз йиллик қимматли ва азиз умрни бир муфти-

га беҳуда сарф қилғач, кейин мазкур пуч ва бемаъни таҳқиқотнинг тадрисига⁵³ машғул бўлдилар, аммо таҳсили вожиб бўлган Тафсир, Ҳадис, Фиқҳ, Усули фиқҳни ўрганиш вақти қачон келади ва яна бу йигирма йилда Нахв, Мантиқ, Ақоид, Ҳикматдан ўқиган бўлсалар ҳам, фақат уларнинг дебочаси экан. Мазкур илмларнинг аслини, фойдали асосий қисмини қачон ўқийдилар?

Мударрис: Гумоним борки, форсийни яхши билмас экансан. Мен айтдим-ку, таҳсил йилига олти ойдир. Қолған олти ойда, яъни таътил пайтида агар ўқисалар монеъ йўқдир.

Фарангি: Ё мен (Сиз айтган) форсча сўзларни хато тушуняпман, ё Сиз хато гапирайпиз. Боя айтдингизки, «қолған олти ойда имомгарчилик қилиб, ифтитоҳ пулини топадилар» деб, энди лутф қиляпсизки, «бу олти ойда ўқисалар, монеъ йўқдир». Бу олти ойлик таътил вақтида, бу зарурий дарсларни ўқиган тақдирда ҳам бу қандай ноинсофликки, олти ой таҳсил пайтида пуллари, истак ва гайратлари бўла туриб, у бечораларни «Ҳамд»нинг «лом»ини таҳқиқи, «Тааммул» муродининг тайини «Фал-йатааммул»лардан⁵⁴ иборат бўлган пуч ва беҳуда нарсаларни ўқишга мажбур қиласидилар. Агар у муллабаччалар зарурий дарсларнинг ўқитилишини талаб қиласалар, бир сўз билан «вақтим йўқ» деб, уларни маъюс қиласизлар. Таътил кунларида пулсиз, ғайрат ва истаксиз «агар хоҳласалар, ўқийдилар», дейсиз! Мен уларнинг номидан айтаманки, ҳозирги таҳсил пайтида ҳам зарурий дарсларни ўрганишни хоҳлаймиз, агар таътил вақтидағи олти ойда ҳам шаҳарда яшаб дарс ўқиб, имомгарчиликка бормасдан, ифтитоҳ пулини тошишга вақтимизни бермасак, келгуси таҳсил йилининг бошида бепул ёки Сизнинг ниятингиздагидан озроқ пул билан ҳозир бўлсан, у вақтда, наузибиллаҳ⁵⁵, нафрат ва ғазабдан тўлган кўзларингиз, чимирилган қошлирингиз қаршисида қандай чидаб ўлтирамиз? «Жувонмарг, оқ қилдим», деб дам-бадам бақиришларнингизни қайси тоқат билан эшитамиз?

Энди айтинг-чи, Бухорода аёллар ҳам таҳсил оладиларми ёки йўқ?

Мударрис: Йўқ, аёллар таҳсил кўрмайдилар.

Фарангি: Нега уларни таҳсилдан бебаҳра қолдирганлар? Аёл ақли таълим ва тарбия хусусида эркакдан камроқ бўлмаса керак. Бизнинг ҳакимлардан бири айтадики: «Биз Америка ва Франсие аёлларнинг ихтиrolари мушоҳадасини кейин билдики, аёлнинг

тушуниш даражаси эркакнидан кам эмасдир». Ва Сизларнинг Пайғамбарингиз ҳам буюрдики, «Талаб ул илми фаризатун ала кулли муслимин ва муслиматин», яъни «Илм олиш ҳар бир мусулмон эркак ва аёлга фарзdir», Аёлларнинг тарбияти фойдали бўлиб, «Ман жаа бил ҳасанати фалаҳу ашру амсалиҳа», яъни Кимки яхшилик келтирса, унга ўн баробар...» оятининг ҳукмига кўра, яхши амалларга эга бўлишлик вожибдир. Негаки, яхши амаллар, яхши ахлоқсиз мумкин бўлмайдир. Яхши ахлоққа кейинроқ эга бўлишлиқ ҳам «Мин баъди муқаддимат-ул вожиб», яъни. «Вожиб бўлған амалларнинг биринчиларидандир». Бирор кимса ҳам тарбиясиз яхши ахлоқ соҳиби бўлмайди. Бизнинг биринчи тарбиямиз оналаримиз тарафидандир, уларнинг ўзлари тарбия кўрмаган бўлсалар, биз ҳам уларнинг ёмон тарбиясидан ҳамиша ёмон ахлоқ әгаси бўламиз. Шу сабабли дононлар бизнинг оламни инсоният доирасидан ташқарида, деб биладилар. Юртнинг бахтсизлиги, заминнинг саодатсизлигидирки, аёллар у ери таълим ва тарбия шаррафидан маҳрум қиласидилар.

Мударрис: Ажаб содда одам экансиз. Беҳуда имшларнинг ташвишини қилянисиз. Аёлларнинг яратилишидаги ҳикмат «таволуд ва таносул» (туғиш ва насл қолдириш)дир. Мен аввалдан арз қилдимки, бизда таҳсил 37 ёшда тамом бўлади. Бу суратда агар аёлларни ҳам таҳсил эттирасак, уни тугатгандан сўнг, ёши 37 га боргандা, ҳеч бир эркак уларга рағбат қиласидан ва у вақтда, «силсила таносул» (кетма-кет насл қолдириш) узилган бўлади.

Фарангি: Аммо, бу гапингиз, яъни агар аёлларни таҳсил эттирасак, таносул силсиласи узилади, деганингиз ботилдир. Далил шуки, агар Сизнинг ушбу сўзингиз тўғри бўлганда, комил ақл әгаси бўлған, оламнинг низомини Сиздан яхшироқ билған Пайғамбарингиз «Талаб ул илми фаризатун ала кулли муслимин ва муслиматин», яъни, «Илм олиш ҳар бир мусулмон эркак ва аёлга фарзdir», демас эди. Аммо, Сизнинг «биздаги таҳсил муддати узун»дир деганингиз, бир таҳсил усулининг нодурустлигидирки, бу таҳсилни манъ қилишликни келтириб чиқармайди. Сизнинг бу таҳсил усулининг мушкул ва нуқсонли экан, бошқа усульнини ихтиёр қилингиз.

Мударрис: Фарангি бирордар, бўлмайди, асло бўлмайди. Биз осон бўлған таҳсил усулинини қабул қилганимизда ҳам яна бўлмайдики, қизларни илм таҳсили учун кўчага чиқариб юборсак. Негаки, эркакларимизни

ахлоқи бузуқдир. Тездан уларнинг таҳсилини фасодға йўлуқтиради.

Фарангি: Бу ҳам ўзингизнинг камчилигингиз. Ахир Сиз уламосиз. Шаръий ишлар сизга топширилган, амри маъруф, наҳий мункар Сизнинг вазифангиз. Нега у бечора эркакларнинг ахлоқини тузатишга киришмаяпсиз?

Мударрис: Ҳой, бечора фаранги! Сен шариатни билмайсан. Бизнинг шариатда амри маъруф ва наҳий мункар фасодни тугатган тақдирда ҳам аслида тӯғри бўлмас.

Фарангি: Бу масъала доимо эътино⁵⁶ бўлмаган, бироқ ёлғондир. Амри маъруф, наҳий мункар кабиларни эса бажариш керак. Чунончи, Сизнинг Пайғамбарингиз ҳам буларни бажарган.

Мударрис (қаттиқ газабланган ҳолға): Ай, одам, оғзингни юм! Шаръий масъалалар ҳақида беҳуда гапурма. Магар сен кофиру мен мусулмоиман, бу гапларни эшлишишга тоқатим йўқ.

Фарангি: Ажаб, мени гапуриш ҳуқуқидан манъ қиласизми? Асло хомуш бўлмайман, айтаманки, «миёйамаш аз уҳда берун»⁵⁷, яъни бу масъала шаръий масъала эмас, балки тўқиб чиқарилган нарсадир.

Мударрис: Хомуш бўл, одобенлизик қилма. Сен кимсанки, бизнинг дини аҳкомимизни «бу тўқилған нарса», «бу шаръий эмас», деб айтасан?! Ахир қаердан биласанки, бу шаръий масъала эмаслигини?

Фарангি: Ваҳшат қилмангиз, далил сўранг. Бу масъалани қаерда кўргансиз?

Мударрис: Китобда.

Фарангি: Исломнинг хароб бўлиш сабаби шудир! Сиз ислом тоифаси умрнинг таълифи билан шунчалар машғул бўлгансизларки, натижада ислом динининг ҳақиқатидан фарсаҳларча узоқлашгансиз.

Магар ўн йил аввал саккиз ёшли бола шўхлик қилиб, китобнинг ҳошиясиға «мен офтобни тия суратида кўрдим» сўзларини ёзиб қўйгани туфайли, бугун Сизга офтобни ҳақиқий шаклини исбот қилишилик мумкин бўлмай қолди. Масъала Қуръони карим ва Ҳадиси шарифдан равшан бўлаётган вақтда, қўшимча китобга қараб ютурмоқ девоналиқдир. Қуръони карим возеҳ⁵⁸ усулида айтадики, амри маъруф ва наҳий мункар лозимдирки, бу ишни Пайғамбар бажардилар, саҳобалари бажардилар, фитнадан қўрқмадилар. Сиз ахир уларнинг уммати ва издошларисиз, улардан улу-

роқ эмасдирсизки, нега йўқ фитнадан қўрқасиз? Шариати аҳмадий асло Сизнинг бу узрингизни қабул қилас. Ислом тарихида фитна чиқарувчи бўлиб қолдингиз. Пайғамбарингиз бутун араблар тавҳид аҳлиға душман бўлган ҳангомда Пайғамбарлиқ даъвосини қилди; халифаи аввал, Муҳаммад умматининг энг фазилатлиси Абубакр Сиддиқ хилофот маснадига⁵⁹ ўтирганда ҳар тарафдан араблар иртидодга⁶⁰ тушдилар, яъни диндан қайтдилар. Абубакр Сиддиқ ислом лашкарларининг заифлиғига қарамасдан, комил бир азм билан уларни таслим бўлишга мажбур қилди ва бу қиёсга кўра, Сизнинг салафларингиз асло ҳеч кимдан қўрқмасдан ислом муқтазойидлари, яъни тақозо этилган нарсаларнинг ижросига азму ҳаракат қилдилар. Ҳа, ислом динининг хоҳиши шудир. Сиз айтиётган бу масъала бир неча нафар таъмагир ва шикампараст⁶¹ мусулмонлар томонидан ўртага қўйилған бўлиб, шариати аҳмадийга бунинг алоқаси йўқдир. Муллаваччаларнинг энг кичик бир нафари бесоқол бир болакай туфайли шаҳар каттальарини ҳақорат қилишдан қайтарса-ю, уламоларнинг эса, бунчалик иқтидорга эга бўлғанларига қарамасдан, амри маъруф ва наҳий мункар фасод чиқаради, деган гапларини ким қабул қиласди?

Булардан ташқари, биз амри маъруф ва наҳий мункарни қўполлиқ билан амалга оширинг деб, қачон айтидик. Худо сақласин, ҳеч қачон бундай гапни айтмаганимиз ва айтмоқчи ҳам эмасмиз. Минбайд айтмаймизки, мактаб ва мадрасаларда ахлоқни вайрон қилувчи ошиқона байтлар ва «лом жинси»ни таҳқиқ қилишдек пуч нарсалар билан кўмилиш ўрнига, ахлоқ ўргатиб, матбаа очиб, жаридалар воситасида ҳалққа яхши хулқни тарғиб қилинг. Яхши, Сизнинг тамоми араб тилида бўлған 20 йиллик таҳсилингизда, наҳвни билмаса ҳам, араб тилида маҳоратга эга бўлишингиз керакми?

Мударрис: Ҳўй, биз Бухоро уламоси араб тилини арабларнинг ўзидан ҳам яхшироқ биламиз.

Фарангি: Шуниси ҳам ғаниматдур. Марҳамат қилинг, бир оз биргаликда араб тилида сўзлашиб қўрайлиқ, мен ҳам бу тилдан хабардормани ё йўқ?

Мударрис: (Ай худо! Бу ногаҳон балони қаердан бошимға юбординг? Мени аста-аста расво қилишига яқин қолди.) Биродар, афу этасиз. Биз, Бухоро уламоси, арабча гаплашишини билмаймиз. Бизнинг арабча билишимиз шу меъёрдаки, муллабаччалиқ вақтимизда устознинг ёнида ўқиган эдик, арабча дарс китобларини

бир кечада машаққат ютиб, улардан саҳифасинигина мутолаа қила олардик.

Фарангি: Бай, бай! Сиз Бухоро уламоси хўб «арабийдон»⁶² экансиз. Бизнинг болаларимиз уч йил мактабда ўқиб, зарурй хат-саводни чиқарга, 2–3 тилларни ва диний масъалаларнинг муқаддимаси, ҳукмлари, тарихи, ҳисоб илмини яхши ўрганадилар. Сиз 20 йил арабча таҳсилдан кейин ҳам ҳануз у тилда тақаллум қилинга ожиззиз.

Уфф!.. Абу Али ва Форобий каби комил фарзандларни етиштириб, бундай кимсасиз ва қора кунда ўтирган шўрлик Бухоро, бегоналарнинг шуҳрати, илму фазилат ноғорасининг шовқинин шарофат деб кўтариб юриша мажбур бўлдингки, бу жаҳолат ва фалокат, поясига этиб қолғанингдандир, бечора Бухоро!

Жаноби мударрис, ахир инсоф қилинг, бу илмсизлик қачонгача, бу нодонлик қачонгача?! Илм мулк-мамлакат ободлигининг сабабчисидир. Илм миллат тараққийсининг боисидир. Илмдирки, Амриқо ваҳшийларининг қайнашини ушбу даражадаги такомул ва буюклик мартабасига етказган. Илмдирки, Эрон заминида зиёлиларни йўқ қилмоқчи бўлган икки отни таназзул ва зиллат ҷоҳига қулатган. Илмдирки, бир сиқим инглиз ороли эгаларини Ҳинд, Миср, Белужистон⁶³ ва Арабистоннинг бир қисмига фармон раво қилған, ўруснинг зиёли бўлмаган аҳлини Татар, Қирғиз, Туркистон, Қафқаз мусулмонларига молик қилиб қўйган. Васиъ⁶⁴ усмонли мамлакатларини парча-парча қилиб, бегоналар қўлига тутқазган магар жаҳл, фаронса таслис аҳлининг⁶⁵ байроғини то форс муважҳидлари⁶⁶ уйининг томига қадар тикиб қўйған магар жаҳл. Токай Сиз мусулмонлар, бу хонумонингизни ёқувчи дарднинг давоси учун бирор тараддуд кўрсатмасдан, қайси чорани изляпсизлар? Инсоният иқтиносига кўра айтаман: магар Сиз туркистонлиларнинг йўлингиз шу бўлса, яъни, азиз умрнинг қимматли 37 йилини музахрафот парчаларининг таҳсилга сарф этиб, ўзингизни фойдали илмларнинг шарафидан маҳрум қиляпсиз. Бир неча йилдан кейин Туркистонда исломдан ҳеч нарса қолмайди, фақат тарих саҳифаларида гина унинг номи қолади, холос! Бу қандай таҳсил?! Инсоф қилинг, «Ломи ҳамднинг жинсияти ва зиёдати лафzin салосин»дан нима матлаб ҳосил бўлмоқда? Афсус, бунга кетган вақтлар учун. Дариф, бунча ҳаракатлар учун! Агар шу ҳаракатни Қуръоний маънолар ва рамзларни дарж ва кашф этмоққа сарф қилиб,

саодат аҳкоми учун ишни йўналтирганингизда эди, ҳозир «Иа аййуҳанасу коджакум бурҳанумми-р-роббикум ва анзалнаа илайкум нўром-мубийна», «Фааммалазина аману биллаҳу ва тасиму биҳи фасойудҳилуҳум фироҳматин минҳу ва фазлини ва йаҳдиҳим илайхи сиротим-мустақийма», яъни «Эй инсонлар сизларга Парваридгорингиздан ҳужжат келди ва сизларга равшан нурни (яъни. Қуръонни) нозил қилдик», «Аммо шундай зотларки, Аллоҳга иймон келтирдилар ва унинг ҳукумларини маҳкам тутдиilar. Бас, тез кунда уларни ўз тарафидан бўлган раҳматфа ва фазилатга доҳил қилади» ояти каримасининг ҳукмига кўра, бироз-да бўлсин, фазилатларингизни орттириш фурсатига эришган бўлардингиз! Ҳозир ҳам фурсат кетмаган. Тафсир ва Ҳадиснинг таълим ва тааллуми⁶⁷ учун ҳаракат қилиб, Қуръони каримнинг олий сирлари ва ҳукми мутаволийсини⁶⁸ диққат билан кузатинг. Шояд «Ҳаза китабун анзалнааҳу мубаарокан фаттабиуҳу ла аллакум тарҳамун», яъни «Бу китобни (Қуръони каримни) унга (Пайғамбарга) муборак тариқада нозил қилдик, бас, унга тобеъ бўлинглар, шояд раҳм қилингайсизлар» оятининг равшан ҳидоятига кўра, молингизнинг ҳусрон⁶⁹ ҳолига Худонинг раҳми келиб, ҳосили натижасиз ва фалокатли бўлган бу мазаллат ва асоратдан Сизга нажот берса ва илло, тақрор айтаманки, бир неча йилдан кейин Моварауннаҳрда исломни куффорлар залолати остида нобуд ва кўзингизни очгунча, масжидингизни бутхона, фарзандларингизни насроний кўрасизлар.

Бас, қўлдан кетган ислом мамлакатларига назарий ибрат билан қаранг, мусулмонларнинг ҳам ғамини еб, фарзандларингиз ҳолига раҳм қилинг.

Мударрис: Жаноби фарангি, Сиз хотиржам бўлинг. Бухоронинг соҳиби бор, унинг ўзи ҳимоя қилади. Биз амминизки, то Баҳоваддин мозорининг бир ғиши боқий экан, рўйи заминнинг тамом подшоҳлари Бухорони ололмайдилар. Сиз беҳуда ташвиш чекяпсиз.

Фарангি: Бу қандай қўйол хато, бу қандай исломни ёндирувчи ақида?! Баҳоваддин Бухорони ҳимоя қилади? Бу нима дегани? Баҳоваддин?!

Мударрис (*Фурсат бермасдан камоли газаб билан*): Ўй, ўй... Э одам, оғзингга қара, ислом улуғлари дақида беҳуда гап гапирма, сени шундай жазолаб, чеккага сурайки...

Фарангি: Бечора мударрис, Баҳоваддин ҳақида ёмон» гапирганим учун бу қадар ваҳимаға боряпсиз,

йиллардирки, минг Баҳоваддин ва ундан ҳам улуғроқ азиzu авлиёлар ислом муҳофазаси учун жон топширган. Ислом ҳуқуқи масиҳий давлатларнинг бебоқ тажовузлари билан поймол бўлмоқда, (бунинг учун) ўзингизни ҳамиятсизлик ва ҳамдилликда айбор деб билинг!

Агар Баҳоваддинга нисбатан бўлған бу ҳамдардлик ва тарафдорликни исломга нисбатан ҳам дариг тутмасдан, уч ярим милийн ислом нуфузи биргаликда қўлни қўлга бериб, камоли иттифоқ ва ҳамжиҳатлик билан, оламни тутувчи баланд овоз билан, бутун олам узра исбот қилингки, «биз, мусулмонлар тоифаси, дини мубинимиз ва муҳтарам диндошларимизни ҳимоя қилишда жону дилдан тайёр бўлиб, то ҳар биримизни сўнгги нафасимиз бор экан, бизнинг биргаликдаги жонимиз узра азиз исломга ҳеч ким таарриз қилишга муваффақ бўлолмайди. Шубҳасиз, ўз диндошларимизни қаерда асирик бўлса, мусулмонлар ҳисобига бўлаётган бу қаро кунлардан халос қилингиз».

Мударрис: Сиз доно одам экансиз, ҳақиқатан биз, мусулмонлар тоифаси, учун иттиҳод ва ошкора ҳаракат зарурат даражасига етгаң, аммо, таассуфки, иттиҳод бизнинг ўртамизда маҳол, иттиҳодсиз ҳаракат ҳам мутлақ зарарли бўлади.

Фарangi: Буларнинг барчаси ақидангизнинг сустеридандир.

Мударрис: Агар бизнинг бу ҳалокатли хасталикимизнинг иложи бўлса, айтинг?!

Фарangi: Агар исломий жаридаларнинг мутолаасини ҳаром демасдан, балки гоҳида бўлса ҳам ўқиб борса эдингиз, бугун ислом дардининг иложини мен кофирдан сўрамас эдингиз. Ҳозир нима дардингиз бўлса, унинг иложини бир-бир Сизга шарҳлаб беришлик менинг инсоний бурчимдир. Лекин, аввал мақсадни тамом аниқлаб олишимиз керак.

Мударрис: Ҳақиқатан мақсаддан узоқлашиб кетдик, гап Баҳоваддин ҳақида эди.

Фарangi: Бале, жаноби мударрис! Мендан Баҳоваддин ҳақида беҳуда гаплар айттаётиди, деб гумон қилманг. Чунки ҳар бир динда шу тариқа улуғ кишилар бўлғанлар, улар ўз ҳаётлари давомида дин ва миллатнинг саодати учун хизмат қилғач, жаҳонда яхши ном қолдириб кетганлар. Гап шундаки, Сиз ўз вазифангиз бўлган диний ва дунёвий ишларнингизни уларга ҳавола қилиб тинчгина ухламаслигингиз керак, бинобарин, ислом шариати ҳам бу ақидангизни қабул қилмайди.

Мударрис: Юз марта айтдим-ку, бизнинг диний масъалаларимиздан гапирманг, деб. Яна «Ислом шариати бу ақидангизни қабул қилмайди», деяпсиз. Қандай қилиб қабул қилмас экан? Авлиёларнинг кароматларини тасдиқ этмоқ бизнинг диний масъалаларимиздандир.

Фарangi: Мен авлиёларнинг кароматларини тасдиқ этманг; демаяпман. Айтмоқдаманки, ўз ишларигизни тамоман Баҳоваддинга топшириб қўйиб, ўзингизни танбаллиқ ва файратсизлик эшигига урушингиз на шаръян дурустдир, на ақлан.

Мударрис: Нега дуруст эмас?

Фарangi: Албатта, дуруст эмас.

Мударрис: Қайси далилга кўра?

Фарangi: Мен биладиган ўша далилга кўра.

Мударрис: Қаҳ, қаҳ, қаҳ... ҳеч билмайсан, беҳуда лоффлар уряпсан!

Фарangi: Биламан, лекин Сиз уларни эшитишга қобил эмассиз!

Мударрис: Мен одам эмасманми?

Фарangi: Билъакс, Сиз одамсиз, аммо одамийлик сифатларидан бири Сизда йўқ.

Мударрис: У нима?

Фарangi: Ҳақ гапни қабул қилмоқ.

Мударрис: Сизнинг гапингизнинг ҳақлиги қаердан маълум?

Фарangi: Айтинг-чи, Аллоҳ улуғми ё Баҳоваддин?

Мударрис: Аллоҳ.

Фарangi: Пайғамбар дономи ё Сиз?

Мударрис: Бу саволларнинг маъносини тушумаяпман?! Албатта, Пайғамбар доно бўлганлар.

Фарangi: Пайғамбар Сиздан доно экан, у ҳеч бир ишни Баҳоваддиндан улуғроқ бўлған холиқи Аллоҳга ҳавола қилмаган. Ўзлари сафарда ранж, йўл заҳмати, очлик азоби кўриб, ғазотларда қатнашиб, муҳораба⁷⁰ майдонида ҳозир бўлардилар. Кофирлар азиз ислом вужудига ҳар тарафдан зарба бериб турған бир ҳолатда, бу суратдан унинг шариати қачон рози бўлади. Сиз бир гуруҳ осудапараст уламо бу қимматбаҳо гавҳари аҳмадийни қутқармоқни ўйламасдан, билъакс, бу ишни Баҳоваддиннинг вазифаси билан, ўзингиз аҳли аёл билан, камоли осудаликда лазиз таомларнинг тановули билан машғул бўлдингиз. Иккинчидан, Аллоҳ таоло «тужаҳидуна фи сабилиллаҳи биамваникум ва анфусикум заликум хойруллакум ин кунтум

таъламун», «Ва қотилўл-мушрикийна каффатан кама йўқотилуна кум каффатан», «Ва қотилўл-лазийна лаа йуминуна биллаҳ», яъни «Аллоҳ йўлида молларингиз ва нафсларингиз билан жиҳод қиласизлар, агар билсаларингиз, мана бу сизлар учун яхшидир», «Сизларни қатл қилсалар, сиз ҳам мушрикларни бутунлай қатл қилинг», «Аллоҳга иймон келтирмаганларни қатл қилинглар», ояти каримасини ҳидоят қилувчи ва бошқа оятлар ҳам жиҳод ва қитол⁷¹дан мақсад исломни муҳофаза қилиш ниятида айтилган олий калиматуллоҳ дирки, у тирикларга фарз қилинганми ё ўликларга?!

Мударрис: Тирикларга.

Фарангি: Олий калиматуллоҳни қўйдук, Аллоҳ таоло равшан тарзда сиз тирикларға амр берган байзойи исломнинг муҳофазасини нега тажоҳул қилиб, ўликларга ҳавола қиляпсиз?

Учинчидан, Пайғамбарнинг вафот замони яқинлашиб қолганда, барча асҳобни жам қилиб, хутба ўқиб: «Эй менинг асҳобларим, мен тириклигимда Аллоҳнинг динига нусрат беришда иҳмол⁷² кўрсатмадингиз, менинг риҳлат вақтим етиб келган. Дини мубини ислом ва шони улуғ Қуръонни Сизга ва сизнинг авлодларингизга ва авлоддан-авлодларға омонат қолдирияпман» деганида, ўша вақтда Пайғамбарни тинглаб турган асҳоблар тирикмидилар ё ўликмидилар?

Мударрис: Тирик.

Фарангি: Бас, У соҳиби омонатларини тирикларга топширган экан, Сиз нега ўликларга ҳавола қилиб, ўзингизни чеккага тортияпсиз?

Тўртингидан, улкан Андалус қитъаси 450 йил мусулмон сultonларнинг идораси остида уламо ва фузалонинг кўблиги бўйича мусулмон ўлкаларининг биринчиси эди. Жуда кўб улами киром этказиб, бисёр авлиёи изом⁷³ этишириди. Андак гафлат шумлиги ва андишасизлик оқибатида, Испания насронийларнинг тасарруфиға ўтиб қолди. Бир олам уламо ва авлиёнинг умри ўтган масжид ва мадрасалар бутхона, ўша бутун ислом уруғларининг қабрлари бутпарастлар томонидан поймол бўлган. Иллари азон садоси янграган жойларда бугун қўнғироқ овози жарангламоқда. Нега у жойнинг авлиёси қабрдан чиқиб, бу ислом ноҳиясини кофирларнинг дастидан халос қилмадилар?! Улар ҳаётлик пайтларида ўз вазифасини битириб, вафотидан сўнгра бу вазифаларга мажбур бўлмаганилиги учун лозим бўлмади. Исломнинг муҳофазаси ўша сарзаминдаги тирикларнинг иши эди.

Тириклар ўз вазифаларини адо қилишда гафлатга тушдилар, кўрадиганини кўрдилар, гафлат уйқуси ва андишасизлик билан жаҳонни мунаввар қилувчи шариати гарроий аҳмадий қуёшининг саодати нурини бу маъмур ўлгадан шу қадар узоқлаштириларки, бугун у ерда бир мусулмон масжиди тугул мусулмоннинг ўзи ҳам топилмайди.

Бешинчидан, Ҳинд ва Мисрға ибрат назарини солинг. Бу муқаддас ислом замини инглизларнинг босқинчилик тажовузлари билан поймол бўлган ва ҳануз у ерларда ўтган авлиёлардан бирортаси инглизни даф этмоқ учун бирор каромат кўрсатмаяпти.

Нега кўрсатмаяпти?⁷⁴

Уларнинг вазифаси эмас.

Қайси далилға кўра?

Мен айтган далилға кўра.

Олтинчидан, Сиздан сўрайман. Баҳоваддин улуғми ё Пайғамбарнинг амакивачасими?

Мударрис: Пайғамбарнинг амакивачаси.

Фарангি: Бир неча йилдирки, Русия давлати Самарқандни эгаллаган,⁷⁵ бу зулм у ерлик мусулмонлар учун ачинарлик эмасми? Айтишларича, ўруслар у ерда фаҳш ишларига йўл очған, бошараф аёл ва қизлар, агар хоҳласалар, у ерга бориб ўтирадилар. Бу ишни ҳеч ким манъ қиломайдими? Ҳам айтмоқдаларки, уламо ўрус законига мувофиқ бўлмаган ҳар қандай шаръий масъалани ижро этишда ожиздирлар. Яна айтмоқдаларки, Самарқанд уламоси ўрусларнинг байрам кунида табрик учун черковга бориб ўтирадилар. Буларнинг ҳар бири ислом вужудига берилган катта зарба эмасми?

Нега Пайғамбарнинг амакиваччалари ётган Шоҳизинда ўрусларни у ердан даф қилмаяпти? Бу уларнинг вазифаси эмасми?

Бале, вазифалари эмас.

Қайси далилға кўра?

Боя айтган далилимға кўра.

Еттинчидан, (узоққа бормайлик) Бухоронинг ўзини ўруслар эгаллаганларми ё йўқми? Агар эгалламаган бўлсалар, ҳар куни император томонидан амирга ё консулдан қушбегига келадиган янги бир таклифнинг боиси нима? Шояд бу ҳукумлар дўстонадир, деб айтсангиз, мен ҳам камоли одоб билан Сизга дейманки, нега буни муқобили сифатида амирдан ҳам ўрус давлатига бирор таклиф бўлмаяпти?

Агар ўруслар Бухорони эгаллаган бўлсалар, нега
бунга Баҳоваддин йўл қўйиб берди?

Бу уларнинг вазифалари эмасми?...

Бале, вазифаси эмасди.

Қайси далилга кўра?

Боя айтган далилимға кўра.

Мударрис: Тўғриси шуки, бизнинг ҳеч қайсимииз ўрус давлатининг бизнинг ҳукуматимиз билан муносабати қандайлигини билмаймиз. Фақат мен шу қадар биламанки, марҳум подшоҳимиз амир Музafferнинг мағлубиятидан кейин, ўрус давлати билан бизнинг ҳукуматимизни асло йўқ қилмаслик ҳақида дўстона бир битим тузилган.

Фарангি: Жаноби мударрис! Бухоро илгарилари тугал мустақил ва икки милйён иуфузи бўлган бир давлат эди. Амир Музafferнинг мағлубиятидан кейин хонлик тантанаси амирликка, истиқол дабдабаси вассалликка ўзгарди, раият иуфузи уч баравар, ер майдони эса ўн баравар тушиб кетди. Уша кундан то шудамгача ажнабийларнинг қўли Сиз идоонлик саҳроси уйқучиларининг фафлати дастёргига бу ярим тугатилган амирликни ҳам тушкун ҳолга келтириб қўйдики, унинг вужуди назарларда мавҳумлик мужассамаси⁷⁶ каби жилваланмоқда. Агар яна бир оз муддат эски фафлатингизни давом эттирсангиз, дин ва миллатингизнинг ғамини емасангиз, шараф ва номусингизнинг муҳофазасини ўйламасангиз, меҳрибон она Ватанингизнинг ҳуқуқини унутсангиз, жаҳонгир Темур бобонгизнинг шаъни ва иззатига хиёнат қиласангиз, бу мужассамани ваҳималар доирасидан ҳам чиқариб ташлаб, ном-нишонсиз, шарафсиз, иззатсиз роҳат уйида азалабад ухляяжаксиз!

Мударрис: Биродар, менинг ваҳимага қўйдингиз. Сўзларингизнинг ҳайбатидан жоним тан қолибидан чиқиб, парвоз этиб кетишига оз қолди. Азбаройи худо, айтинг, бизнинг иложимиз нима? Бу дарди бедавонинг чораси қайси? Қаерга борайлик? Нима қилайлик? Қайси тупроқни бошимизга сочайлик? Қачон бу фалокат ҳолатидан ва истиқбол мушкулликларидан димоғимизга халос бўлишлик бўйи етиб келади.

Фарангি: Сабр қилинг, айтаман.

Мударрис: Жуда сабрим қолмади, айтинг.

Фарангি: Агар талаб қилмаганингизда ҳам айтадим. Энди бу қадар талаб этар экансиз, албатта, айтаман.

Мударрис: Тез-да айтинг!

Фарангি: Айтаман, аммо...

Мударрис: Азбаройи «аммо»ингизни қўйиб турниб, муддаони баён қилинг!

Фарангি: Жаноби мударрис! Албатта, бунинг иложини Сизга айтаман бироқ, қўрқаманки, қабул қилмассиз.

Мударрис: Сиз дарди бедавойимизни айтасиз-у, биз қабул қилмас эканмизми?

Фарангি: Иложингиз шуки, жадид мактабларини очингиз. Бу музахрафотни, яъни «Ломи ҳамдинг жинсияти ва зиёдатул лафзи салосин»нинг ўрнини серманфаат, натижаси тез ҳосил бўладиган илмларни таҳсил қилишга алмаштирингиз. Пайғамбарингиз халифасининг иойтахти бўлган Истанбул, бугунда янги илмларнинг қўблиги ва санъатининг тараққийси билан машҳурдир. Муаллимларни жалб қилиб ҳаракат қилингларки, то сизлар ҳам ундан намуна олиб, бирор нарсалик бўлинглар. Насоролар шулар туфайли ислом устидан ғалаба қозонгандар.

Мударрис: Бай, бай, бай! Энди тушундимки, сенинг мақсадинг нима эканини... Энди билдим, ислом учун бунчалик куюнишларинг ёлғон экан. Энди англадимки, Бухоро тўғрисида қилган дўстликларингнинг асли йўқ экан. Бизни алдамоқчимисан? Билгинки, сенинг фириб вақтинг ўтди. Бизни гумроҳ қилмоқчи бўлған дўстларингнинг пардаси кўбдан бери йирилган.

Фарангি: Бу нима дегани? Мен нима дедимки, бундай танбехга сазовор бўлсан? Нима ҳимоятдирки, жадид мактабининг номини эшитишингиз билан бундай совуқ қарайпсиз? Хўб, менга айтинг-чи, жадид мактабини қачон, қаерда кўргансиз? Бу серфойда илмлар манбаи ҳақида нима эшигансиз? Агар ҳақиқатни айтсангиз, мен ўз томонимдан айтилган танбех — дўқпўниса сўзларга тавба қилиб, Сиздан узр сўрайман.

Мударрис: Бечора! Менинг ваҳшатимдан қўрқинг. Бу сен айтган жадид мактаблари бизнинг Бухорода ҳам очилған эди, бир йилча давом қилди ...лекин бизнинг уламон бузрукворлар ишнинг ҳақиқатини билиб қолиб, мазкур мактабларни тезда беркитдилар.

Фарангি (ўта ажабланган ҳолда): Мударрис, очиқроқ гапиринг, яъни бу жадид мактабини Сизнинг Бухоронгизда очган эдилар-у, уламолар қўймадиларми?

Мударрис: Ҳа, ҳа!... Бу мактабни бизнинг диндор,

шариатпараст уламоимиз аниң ҳақиқатини аңглаб қолғандан кейин беркитдилар.

Фарангি: Илтимос қиласман, менга ҳам тушунтириң, бу мактабнинг ҳақиқати нима эканки, уламотингиз бу қадар фойдали мактабни манъ қилдилар?

Мударрис: Ҳой, нодон, яна фойдали мактаб дейсан. Гумон қиласанки, мен ҳали сенинг фирибингга алданяпманми? Мендан эшит, бу мактаб бир неча йил ичидан бизнинг болаларимизни ҳам кофир қилиб қўйди.

Фарангি: Ажаб далилсиз даъвони ўртага қўйдингиз.

Мударрис: Нега далилсиз? Минг далилимиз бор?

Фарангি: Хўб, аввало, марҳамат қилиб айтинг-чи, бу мактаб Сизнинг болаларингизни кофир қилиб қўйфувчи эканини қаердан билдингиз.

Мударрис: Сен Бухоро уламосини кўрмагансан ва билмайсанки, улар ғоят улуғ зотлар бўлиб, ҳар қайси минг нафар талабага дарс айтурлар. Отларининг бўйнига беш сир⁷⁷ олтун тақарлар. Бизнинг уламо ҳазратимиз сафойи ботин билан аниң маъносини кашф қилған бўлсалар, бу олтинлар жоиз эмасми?

Фарангি: Бечора мударрис! Менинг Бухоро уламосини аҳволини билмаслигимни бекорга гумон қилиб, хато қиласиз. Баандагиз хўб хабардорманки, таҳсил давомида кундузлари кўчама-кўча бачаларнинг кетидан югурадилар, кечалари эса ҳужраларнинг бурчакларида анвойи мускурот ичимликлар ичадилар. Ўзининг инсонлик шарафларини хатм қилиб, озигина муохаз учун қози уйининг остонасида туфроқ ялаб, қози ё раис бўлғанларда бечора, бадбаҳт раиятнинг молу жонини ўз оталари авлодларга қолдирған вақф сингари тасарруф қилардилар. Агар мударриси бузргуг ё муфти бўлсалар, ўз ватанидан оворан гариб бўлиб келган муллаваччаларнинг қонини «ифтитоҳ» ва «совғалиқ» номи билан ичарлар. Бу жамоадан қандай кашфу каромат умид қиласиз. Айтасизки, уларнинг ҳар бири минг нафар талабага дарс айтарлар — муқаррардир⁷⁸. Бироқ, айтинг-чи, қандай дарс айтадилар, ўша минг нафар талабага қайси илмдан таълим берадиларки, бу илмнинг дунёдами ё охиратда фойдаси бор? Бунинг ўрнига у гариллар йигирма йил давомида ўз молларини сотиб, устоз ҳазратларига пешкаш (совғалиқ) қиладилар. «Ломи ҳамдинг жинсияти», «зиёдати лафзи сулус», «қубху ҳусни замири маштаъмала»⁷⁹дан бошқа нима ўқийдилар? Мазкур музахрафотнинг таълимидан кейин

ҳам уларнинг дини ва дунёсиға нима фойда етади, аммо «отларининг бўйниға беш сир олтин осадилар», деб айтганингиз, бу маъжусийлар афъол ва атворининг каромат оламиға нима даҳли бор?

Мударрис (камоли ваҳшат билан): Ай, бехради доностагүй (эси паст донишманд!) Сен бизнинг уламо ни маъжус дейсанми?

Фарангি: Ҳарғиз, ҳарғиз... мен уламоингиз ҳақида бундай адабсизлиқни ўйламайман, лекин айтаманки, аларнинг бу одати кароматларининг далили бўлмас. Бунга илова шуки, бу одатга шариатнинг ҳам ҳеч вақт йўл қўймайди.

Мударрис: Нега йўл қўймас экан? Бу ишлар илм иззати, илм иззатининг шариатда маъмур бўлиши яхшидир.

Фарангি: Ажаб шаръий масъалани ўртага қўйдингиз. Сиз, бухоролилар, нафса алданиб, ўз дини мубинингизнинг аҳкомлари ҳақиқатидан ҳам ғофилсиз. Пайгамбарингиз бутун умри давомида заруратсиз отга минмаган. Сизга қаердан етдики, отнинг гарданига «беш сир» олтун осмоқ ва олдинда бир неча мулозимларнинг югуриши. Ахир, ўз мазҳабингизнинг уламоси ва улуғларининг аҳволи тарихидан ибрат назари олингиз. Уларнинг ҳаёти қай равища кечган, атворлари қандай бўлганини ўрганингиз, токи «илм ул-яқин»⁸⁰, Сизга маълум бўлсинки, бу Сизнинг равишингиз эмас. Магар маъжусийлик шўйбаларидан бу номашруъ васфларнинг бутун васфи қай виждан билан кашфу кароматни даъво қиларлар?

Мударрис: Хўб, кашфу кароматни қўйдук, бинобарин, бизга буни мударрислик мансабига сарафroz бўлған, усули жадидаға хўб диққат қилған мўътабар уламолардан бир нафари тушунтириб қўйди.

Фарангি: Бинобарин, мен ҳам Сизнинг уламоингиз бу «қизби маҳз»ни⁸¹ далилсиз қабул қилгандаридан жуда таассуфдаман. Менинг вазифам Сиздан далили истифкор талаб этмакликдир, бироқ мақсадим Сизни гафлат уйқусидан уйғотмак бўлгани учун, бундай фойдали усули жадидани ҳаром деб, арбоби ислоҳи кофир атаган ул жаноби мударриснинг аҳволини очиқ кўрсангишм керак. Хўб, марҳамат қилинг, ул зоти муҳтарам Бухоро аҳлиданни ё хорижий?

Мударрис: Хорижий.

Фарангি: Усмонли раиятиданми ё Эронданми?

Мударрис: Үрус раияти.

Фарангি: Қайси тоифасидан эканлар?

Мударрис: Тотор тоифасидан.

Фарангি: Унинг таржимайи аҳволини биласизми? Бошқача ибора билан айтганда, бу киши ўз миллати ва мамлакатига қанчалар буюк хиёнат қилғанини биласизми?

Мударрис: Йўқ.

Фарангি: Бу шахс ўз ватандошларининг диний ва дунёвий ишларида бағоят буюк хиёнат қилғандирки, бугун ҳиссият соҳиби бўлған ҳар бир тоторнинг лаънатларига учрамоқда.

Мударрис: Яна бизнинг уламоимизга бадгўйлик қилишни бошлайсан?

Фарангি: Бадгўйлик қилмаяпман, ҳақни гапиряпман. Айтмишларки, ҳақни яширмаслик лозим. У шахс хиёнаткор кишидир, ҳеч қачон, ҳеч бир мусулмон ҳақида ёмонлиқни дариг тутмаган, бугун ҳам сизларни жадид мактабини манъ қилишга қўзғаб қўйиб, шу вассила ила мусулмонларға зарба бериб, ислом душманлари олдида ўзини тинчликсевар қилиб кўрсатмоқчи-дир. Агар истасангиз, ул шахсни ўз миллати ва Ватанига раво кўрган заарларни шу онда бирма-бир айтиб ўтаман.

Мударрис: Йўқ, керак эмас! Негаки, мен у мударриснинг аввалги ҳолларини билмайман. Бинобарин, Сизнинг сўзларингизни тасдиқ қила олмайман. Лекин ҳар бир оқил наздида бухороли бир мударриснинг хиёнаткор бўлиши маҳол кўринади.

Фарангি: Жим туринг, чалкаштирунг. Баъзида саводсизни охунд қилиб қўйишган бир шаҳарда, бир мударрисни хиёнаткорга чиқарилса, бунинг нима фарқи бор? Нимаси маҳол бўлди?

Мударрис: Маҳол, демаяпман. Айтряпманки, олим ва диндор бир мударрис қайси виждан билан дин душманларига ёрдам учун ўз миллати ва Ватанига хиёнатни ва Бухоро мусулмонлариға зарарни раво кўради.

Фарангি: Мударрисни олиму диндор леб васиф қилмоқ ботилдир. Чунки бир охунди талабга жавоб бермаган бир мамлакатда қандайдир бир мударрис авто⁸² йўлда бўлмайди. Диндорликка қачон етсин?! Иккинчидан, қайси виждан билан қабул бўлишини сўрайтисиз. Қулоқ солинг, қайси виждан билан «Фалон аъзлам жузкашлика хиёнат қилди, фалон муфти рибо (пора)еди, фалон муфти фалон бесоқол бачага шарм-

сизларча ҳаракат қилди, бу мударрис ҳам ислом оламига хиёнат қилишликни қабул қилди», деб айтасиз?

Мударрис: Булар билан жадид мактаби масъяласини исбот қила олмайсиз. Негаки, Бухоро уламоси, балки бутун аҳли Бухоро бу жадид мактабининг ҳаром эканлигига бир фикрга келгандар.

Фарангি: Бир жамоанинг далилсиз ва ҳужжатсиз бир амри хусусида бир фикрга келишлиги девоналиkdir. Улар бирор нарсани талаб қилмайдиларки, бунга ҳам ҳеч қандай эътибори йўқдир. Макка кофирлари ҳазрати Набини тақзиг қилмоқ⁸³ учун бирлашмаганларми, на-соролар зоти илоҳийни таслис қилиш⁸⁴ учун ҳам бирлашмаганларми? Улар бирлашганликларининг аҳамияти бўлмаганидек, Сизнинг бир фикрга келганиларингизнинг ҳам аҳамияти йўқдир. Бир фикрда жамъ бўлишлик ақлий ва нақлий бурҳонлар (ҳужжатлар) билан бўлиши лозим, гумон ва интизоъ⁸⁵ билан эмас.

Мударрис: Ай, одам, сен мадраса кўрмаган, бизнинг илмларимизни ўқимаган бўлсанг, бу гаплар билан нима ишинг бор? Ҳазрати Наби буюрадилар: «Ла тажтамиъу умматъалаз-залаат», яъни «Умматим залолатга жамъ бўлолмайди (ҳамма бараварига залолатга бормайди)», вақтики, жамъ бўлган эканлар, бошқа гапга ўрин йўқ.

Фарангি: Бале, бале! Азбаройи ҳалол, бино-барин, жадид мактабининг лозим эканлигига шу Ҳадис кифоя қилади. Узингиз биласизки, Мұҳаммад уммати танҳо Сиз эмас, балки қаерда мусулмон бўлса, Ул жанобнинг умматидир. Ҳинд, афғон, усмонли, араб, тотор, эрон мусулмонлари иттифоқ билан бу мактабнинг зарур эканлигига иқородирлар. Сиз эса бу суратда инкор қилмоқдасиз. Гарчи ҳамжиҳатлик бўлмаса-да, назар солинг, аксарият қайси тарафни ёқлади?

Мударрис: Бизнинг назаримизда, вақтида собит бўлдикни, бу мактаб ҳаромдир, энди бу гапларнинг фойдаси йўқ.

Фарангি: Қайси далил билан собит бўлди?

Мударрис: Бу мактаб болаларимизни кофир қилиб қўяётганди.

Фарангি: Худди шу ўринда, мен айтаман ва бутун ислом олами ҳам айтмоқдадирки, бу мактаб болаларингизни кофир қилмайди, балки ватанпарвар, боодоб, комил мусулмон қилади.

Мударрис: Йўқ, йўқ! Бу мактаб болаларимизни кофир қилиб қўйиши муқаррар.

Фарангি: Худо ҳаққи, агар қиёматгача ҳам Сиздан далил сўрасам, «Фалсоний деди»дан бошқа далилингиз йўқ. Шунга қарамай, сўраш мумкинки, Сизнинг шаҳрингизда бир йил давом этган бу мактабда билдингизми, нима дарслар берилар экан?

Мударрис: Бале, билдик! Бир йиллик ўқув дарслари тугагач, имтиҳон топширадилар. Баъзи уламо, мен ҳам улар жумласидан эдимки, мажлисда ҳозир бўлдик. Форсий хат-саводдан ҳамда ахлоқий, тарихий, диний масъалаларнинг муқаддимоти, ҳисоб ва жуғрофиядан имтиҳон топширдилар, ҳақиқатан жуда таҳсинга лойиқ имтиҳон бўлди.

Фарangi: Ўша вақт у болалардан бирортаси куфромуз калима ё нафратангиз ҳаракат содир қилдиларми?

Мударрис: Йўқ, йўқ! Болалар у мажлисда жуда одобли ва мусулмон кўриндилар.

Фарangi: Ўша мактаб китобларидан бирорта куфр калима ёзилганини кўрдингизми?

Мударрис: Йўқ, бинобарин, у ердаги бутун китоблар фойдали, вожиб ут-таълим эди⁸⁶.

Фарangi: Ўша болалардан бирортаси мактабдан ташқарида мусулмонларнинг нафратига сабаб бўладиган бирор сўз айтганини эшитдингизми?

Мударрис: Асло, бунга илова, эски мактаб болалари каби ўйинларни хуш кўрмасдан, нафрат қиласидилар.

Фарangi: Бу мактаб болалари таҳорат ва намозда сустлик қилдиларми? Ё уларнинг таҳорат ва намозлари бошқачамиди?

Мударрис: Ҳаргиз бундай эмас эди, бинобарин, бу болалар таҳорат ва намознинг барча рукиларига амал қилиб, катталардан яхшироқ ҳаракат қиласидилар.

Фарangi: Илтимос қиласман, ҳазилни қўйиб туринг. Етти яшар боланинг етмиш ёшли кишидан таҳорат ва намозни қоидалироқ адо этишига қандай ишониш мумкин?

Мударрис: Мен айтган хусуслар росттир, ҳазили йўқ. Негаки, бизнинг катталарнинг аксарияти саводсиздирлар. Аларнинг саводлилари ҳам Хўжа Ҳофиз ва Навоийнинг икки-уч газалидан бошқа нарса билмайди. Бу болалар диний масъалалардан воқифдирлар. Шунинг учун аларнинг таҳорат ва намози катталарникоидан қоидалироқ бўлди.

Фарangi: У мактабнинг муаллими кофирмиди ё номаълум бир шахс?

Мударрис: Билъакс, уларнинг муаллими мусулмон ва мутадайин шаҳс бўлиб, Бухоро фозилларининг бири эди.

Фарangi: Бас, Сиз ўзингиз иқрор бўлган бутун яхшиликларга қарамасдан, бу мактаб болаларингизни кофир қилиб қўяётганини қаердан билдингиз?

Мударрис: Яна мунозаранинг аввалига қайтдинг. Мен бу мактабни яхши, демадим. Бинобарин, мақсадим шуки, хийла ва макр майдонида гўё иблисдан сабоқ олаётган бу нобакор жадидлар болаларимизни кофир қилмоқ учун, яхшилик билан марғуб бир услубни амалга оширганлар. Аввало, болаларга машруъ илмлардан таълим бериб, ўзларини бизга хайриҳоқ қилиб кўрсатмоқдалар. Ўша муфтига ўҳшаб уларга алдансанак, ўша заҳоти болаларимизни кофир қилмоқлик сари асл максадларини бошлайдилар.

Фарangi: Ажабо, наҳотки бир нафар муфти ҳам усули жадиданинг тарафдори бўлган бўлса?

Мударрис: Ҳа, ўзининг бир ўғлини ўша мактабга берган.

Фарangi: У муфти яхши олимми? Ё Бухоронинг одатдаги муфтиларидан?

Мударрис: Ўҳӯ, у бисёр мулладир. Бошқа катта муллаларга ўҳшаб илмда танҳо бўлиб, мантиқ ё наҳв, ё қаломдагина эмас, балки бутун масъалаларни хоҳ диний, хоҳ мантиқий, хоҳ эътиқодий, хоҳ фалсафий бўлсин, тўла эгаллаган. Бундан ташқари, мутадайин ва ислом жонкуярларидан ҳамдир.

Фарangi: Ҳали, жаноб, Сиз нўғай мударриснинг хиёнати ҳақида айтмиш эдингизки, у қайси виждон билан ҳиёнат ўйуни қабул қиласи, деб. Ўз айтганингизга кўра, олим ва мутадайин бўлган бу киши ҳақида ҳам, у ўз ўғлининг ҳам мусулмонлар жамоасининг кофир бўлишилигига қайси виждон билан рози бўлди, деб нега ўйламадингиз?

Мударрис: У муфти бу мактабнинг ҳақиқатини билмади.

Фарangi: Нима бўлдики, «зараба зайд»нинг таркибини билмаган⁸⁷ бир мажҳул мударрис унинг ҳақиқатини билиб, мактабни ҳаром деб ҳукм қиласа-ю, машҳур олим ва мутадайин бир муфти унинг ҳақиқатини билмасдан, бу мактабга руҳсат ҳукмини берса? Хўб,

билдингизми, бу мактаб неча йилдан кейин болаларингизни кофир қилиб қўяркан?

Мударрис: Ҳа, тўрт йилдан кейин.

Фарангি: Бу мактабнинг прўграммини⁸⁸ биласизми?

Мударрис: Прўграм нима? Менга мусулмонча гапиринг!?

Фарангি: Хўб, мактаби жадида дарсларининг фиҳристини биласизми?

Мударрис: Мен қачон бу ношаръий ишни кўрибманки, билайин!?

Фарангি: Усули жадидани харом деган Сизнинг бошқа бир уламойингиз муни биладирми ё йўқ?

Мударрис: Ажаб ақлсиз экансан. Бир одам бир жадид мактаби очди, бошқа бир одам айтдики, бу мактаб ҳаромдир, уламо ҳам муни қабул қилиб, мундай мактабни беркитдилар. Дунёда бундай усули жадида мактаби борлигини билармидики, унинг китобларини билсинглар.

Фарангি: Магар сизнинг уламонгиз Аллоҳ таборак таоло юборган мана бу «Вала тақулу ламма тасифу ас-сунат кумул кизба ҳаза ҳалалун ва ҳаза ҳаром», яъни «Тилларингиз бу ҳалол ва ҳаром деб сифатлаётган бўлсалар ҳам ёлғон айтманг» ойти каримасининг мазмунидан ғоғилмики, бир тариқа билиб, таҳқиқ қилмасдан, бир ажнабий одамнинг гапига қараб бир нарсани ҳаром десалар? Агар сиз ҳақиқатан илм арбоби бўлиб, бир кимсага фосид ғаразингиз бўлмаса, албатта, умумислом олами лозим билиб қабул қилган нарсани Сиз ҳам қабул қилиб, бу пуч таассуб ва бемаза мухолифатлардан қайтинг ё таҳқиқ қилинг, токи эртага қиёматда Ҳақиқат қозисининг ҳукмидан шарманда бўлмангиз. Ҳозир бу мактабнинг зарарсизлиги ҳақида аввалгилардан қувватлироқ бир далилга эгаман.

Мударрис: Гапиринг.

Фарангি: Бундай мактабни Истанбул, Бағдод, Миср, Ҳинд, Нўғойистон ва Кафказда очилганига анча бўлди. Ҳалигача улардан бирортаси кофир бўлмаган, балки мусулмончилик ва илмда комил даражага етганлар. Мулоҳаза қилиб кўринг, насронийлар бутун ҳимматларини ислом динини рад қилишга қаратган шу вақтда, шарнати мұхаммадияга қарши кунига бир неча жилд китоб ижод ва нашр қилинмоқда. Истанбул, Ҳинд, Миср уламоси соатма-соат уларнинг китобларига радија ёзишга киришганлар. Кунма-кун уларнинг тўпланган муллалар билан мунозаралар қилиб, аларни мағлуб

этмоқда. Бухоро уламосидан бирортаси насронийларни рад қилиш сифати билан ҳатто бирортасини маҳтаб ёзганини ҳалигача эшитмадим. Бу йил 1328 да Афғонда ва Пайғамбарингизнинг шаҳарлари бўлмиш Мадина мунавварада бундай мактабни очганлар. Ҳусусан, Мадинада бу мактаби шарифанинг очилиши катта байрам бўлди. Сиз қаердан олиб гапирияпсиз? Ҳеч ким «бу мактаб ҳаромдир, болаларимизни кофир қилиб қўяди», демади.

Мударрис: Бу жадид мактаби кофир қилишдан ташқари бир неча важҳдан ҳам ҳаромдир.

Фарангি: Жуда яхши, ҳозирнинг ўзида иқрор бўлдингизки; жадид мактаби болаларингизни кофир қилмаган.

Мударрис: Магар девона бўлибманки, мундай иқрор қилайин. Албатта, жадид мактаби болаларимизни тўрт йилдан кейин кофир қилур.

Фарангি: Қайси далилга кўра?

Мударрис: Да лилнинг нима кераги бор. Нўғай мударрис айтдилар...

Фарангি: Бу нўғай одамнинг гапидан бошқа ҳужжатингиз борми ё йўқми?

Мударрис: Йўқ.

Фарангি: Ажабо, фитнаангиз ва хиёнаткорлиги ҳаммага маълум бўлиб турган ажнабий бир кимса ўз майшатининг таъмини учун ёлғон гап тарқатса-ю, Сиз эътибор берсангиз. Ахир мен ҳиссий шоҳидлар келтирмоқдаманки, нега қабул қилмайсиз? Масалан, мен айтаяпманки, бу мактаб анчадан бери Истанбул, Миср, Бағдод, Нўғайистон ва Кафказда жорийдир. Ҳануз кимсани кофир қилғани йўқ, балки уларнинг ҳаммаси аввалигидан олимроқ, мутадайинроқ ва ватанпарварроқ бўлганлар. Демак, тўрт йилда болаларни кофир қиласи, деган нўғай одамнинг гапи ёлғон эканлиги маълум бўляпти. Бундай мактабни бу йил Афғонистон ва Мадина мунавварада очдилар, ҳеч ким, ҳеч нарса демади. Демак, нўғай одамнинг гапи фириб эди. Ҳозир ўзингиз Ҳиндистонни кўрдингиз, инсоф юзасидан айтинг-чи, шарнати мұхаммадийя ҳукмларига бу ерлик одамлар событқадамроқми ё бухоролилар?

Мударрис: Ҳиндистонлилар бухоролиларга қарандан мусулмонроқ экан.

Фарангি: Бу ерлик мусулмонлар орасида бирор кимса Аллоҳнинг бирлигини ё Ҳазрат Мұхаммаднинг Пайғамбарлигини ва ё Қуръон ҳақиқатини ҳамда шари-

ат аҳкомларидан бирор ҳукмни инкор қилғанини кўрдингизми ё эшитдингизми?

Мударрис: Йўқ, йўқ! Асло, бу ерликлар хўб комил мусулмон эканлар.

Фарангি: Йигирма йилдирки, мактаби жадида бу заминда жорий қилингандир. Ўз айтганларингизга кўра, алардан бирортаси кофир қилмаган экан, ҳали ҳам ўша нўғай мударриснинг ёлғон гапидан шубҳангиз қолдими?

Мударрис: Жадид мактаби болаларимизни кофир қилмайди, деб фараз қиласйлик, бироқ бошқа бир неча сабаблар билан ҳам у ҳаромдир.

Фарангি: Ҳаром бўлишлик бошқа масъала. Ҳозирги менинг тақриротимдан сўнг ҳам ўша фасодчи нўғайнинг гапини тасдиқлашга мажолингиз борми ё йўқми?

Мударрис: Хўб, Сизнинг тақриротингиздан билдимки, ҳақиқатан, бу мактаб болаларни кофир қилмас. экан. Аммо бир оз шубҳам бор.

Фарангি: У нима экан?

Мударрис: Ўша нўғай мударрис нима учун бекордан-бекор бу бенаф ёлғонни гапиради.

Фарангি: Бу гапни аввало даф қилған эдим, ахир бир куни у қимсанинг миллат хонини эканлиги событ бўлади-ку! Демак, у ёлғонни ўз орқасидан гапирмайди, бундан манфаатсиз ҳам эмас.

Мударрис: Тўғри, аммо мулла бир мусуямон қайси виждан билан ислом зарари учун иш тутади?

Фарангি: Уфф, неча марта айтдим, аксар мулларингизнинг виждони йўқ. Қайси виждан билан фалон аълам жузкашликка хиёнат қилди, фалон муфти фоиз олди, фалон муфти бесоқол бачага нобоп ҳаракат қилди. Бу мударрис ҳам аҳли куфр тарафидан ислом зарари учун иш қилди. Энди нега гапиряпсиз? Жадид мактаби болаларингизни кофир қилиб қўймаслигини тушуниб етдингизми?

Мударрис: Ҳа.

Фарангি: Бу ёлғон гапни нўғай одам ислом душманлари тарафидан туриб ёйганини фаҳмладингизми?

Мударрис: Ҳа.

Фарангি: Хўб, мактаб ҳақида не дейсиз?

Мударрис: Бу мактаб ҳаромдир.

Фарангি: Қайси далилга кўра?

Мударрис: Минг далилимиз бор.

Фарангি: Жуда яхши. Аввал бутун далилларингизни бир-бир айтиб чиқсангиз, сўнг мен жавоб берсам,

масъала равшанлашмаяпти... Яхшиси, бу далилларни битта-битта айтсангиз, таҳқиқ қилсан.

Мударрис: Биринчи далил шуки, бу мактабда болалар курсида ўтирадилар.

Фарангি: Жуда яхши, бундан нима чиқади?

Мударрис: Сен шариатни билмайсан. Пайғамбар «Ман ташаббаҳа ковман фаҳума минҳум», деб буюрганлар, яъни «Кимки бирор қавмга ўзини ўхшатса, бас, у ўша қавмдандир». Курсида ўтироқ ўриснинг ишидир. Агар бизнинг болалар ҳам курсида ўтирасалар, ўрисларга ўхшаб қоладилар, демакки, ўрис бўладилар.

Фарангি: Боракаллоҳ, ҳазрати муҳаддис, ўша ҳадисни айтган кимса мазкур ҳадисни ҳам айтганлар: «Ман қола ла илаҳа иллаллоҳу лайадхулўн-нард», яъни «Кимки калимаи тавҳидни айтса, дўзахга кирмайди». Агар биринчи ҳадиснинг мавзуси Сиз айтганингизча бўлса, бу икки ҳадис бир-бирига зид тушмоқда. Бир ҳадисни або-аждодларингиздан эшитасиз, лекин ҳадис китобларига боқиб таҳқиқ қилмайсиз. Муҳаддиси киром мазкур ҳадисни шу тариқа шарҳлайдилар: «Ман ташаббаҳо қовман муҳаббатан лаҳум, майлан ала дийниҳум фаҳума минҳум», яъни «Кимки бирор қавмга муҳаббати юзасидан ўхшаса, у ўша қавмдандир». Иккичидан, агар кофир бўлмоқ учун бу қадар ўхшашлик кифоя қилса, Сизнинг уламоингиз отининг боши ва бўйинларига тилла ва кумушлар осмоқдалар. Бунинг ўзи мажусий одатидир. Улар ҳам мажусий бўлишлари керак.

Учунчидан, Худованди карим Сизнинг кўз ва қулоқларингизни ўрисларнинг кўз ва қулоғи каби яратди. Бундан динингизга нима зарар етди?

Тўртинчидан, курсида ўтиришни ўрислар бино қилмаганлар, балки курсида ўтирган биринчи кимса саҳобанинг улуғларидан Мусвия бинни Абу Суфён⁸⁹ эди.

Бешинчидан, бирор марта ўз виждонингизга мурожаат этинг. Олам ва одамларнинг халлоқи тарафидан улуғ фариштаси воситасида яратилмишларнинг энг фазилатлиси бўлмиш Расулиллоҳга нозил бўлған Қуръонни нега ҳар ким ҳар ерда ва хас-хашак устида ўқиса мусулмону ва кимки камоли эҳтиром билан курсида ўгириб ўқиса кофирдир?

Олтинчидан, агар болаларнинг курсида ўтиргани учун бир ислом мактабини беркитсангиз, нега ўрис мактабини очиқ қолдирияпсиз. У ерда ҳам курсида ўтирадилар ҳамда ўрис тилини ўрганадилар.

Ёттинчидан, амирлик раиятининг қонини ичаётган зино, уламоси ейдиган рибо, талаба ҳуқуқиға хиёнат, мусулмонлар ўртасида нифоқ, мулласи мускирот ичимлиги истеъмол қиладиган, бойлар закот ва намозни тарк қилган ва аксар таъкиқ қилинган ишлар билан машгул бўлаётган бир мамлакатда (исломни) ҳеч ким ҳалигача манъ қилмаган ва қилмайди. Қандай қилиб фойдали бир мактабни курсида ўтириш баҳонаси билан манъ қилсалар? Агар уламонинг ҳақиқий уламо бўлсалар, «варосат ул-анбиё»⁹⁰, «ка анбиён бани Исроил»⁹¹ бўлишлари керак. Бас, Худованди карим «ва маллоҳу йурниду зулман лил-оламийн», «валлоҳу лайахдил-қовмаз-золимиин», яъни «Аллоҳ тамоми оламга зулмни хоҳлагувчи эмас», «ваҳоланки, Аллоҳ золим қавмларни ҳидоят қилмайди», ояти карималарига кўра, зулмдан қайтарар экан, нима учун Бухорода кенг тарқалган зулмининг асосини очиб ташлашга ҳаракат қилмаяптилар? Зулм учқуни ва фалон ҳокимниң истибоди улкан... қитъасини беҳад ёндирганига қарамасдан, бугун 20.000 Муҳаммад уммати у ердан қўши мamlакатларга ҳижрат қилғанлар. Ҳеч ким Сизга нима бўляпти, нега ўз Ватанингизни тарк этяпсиз, хонумонингиз хараблигининг бойиси ким, деб сўрамади. Балки золим бир шахсни...нинг давлатхоҳи қилиб қўйдилар. Фалон қозининг ситами... маъмур мамлакатини ҳароб қилған. Аллоҳ яратган осойиш асосини юлиб ташлаб, олиму мутадайин жаноби эшон номи билан... дорилҳукумани топширдилар. Субҳоналлоҳ, Марвда...нинг истибодидан қочганлардан бири билан мулоқат қилғаним ва унинг ҳижратининг сабабини сўраганим ҳануз ёдимдан кетмайди. У деди: «Соҳибжамол хотиним бор эди. Ҳокимимизнинг катта ўғли муни эшишиб, нафс ва шаҳват кўйида хотинимни унинг олдига жўнатишимни мендан талаб қилди. Мен унамадим. Ҳар қанча ширин ваъдалар ва даҳшатли таҳдидлар билан талаб қилган бўлсалар-да, мен кўнмадим. Ночор мени қўйиб юбордилар, лекин тўрт кундан кейин жаҳаннам мувакилларидек ҳоким ясовули келиб, дасту гарданимга ўғирлик туҳматини осиб, мени олиб кетди. Ҳоким ҳам менга гўё унинг бандилигидан бир неча бор қочғани учун сўроқ-саволсиз ҳибса олинган, деб қаради. Зинданда бир муддат ётганимдан кейин мажбуран ҳокимга икки минг танга, унинг садмларига минг танга ҳадя қилиб халос бўлдим, бир оз осойиш умиди билан уйга шошилдим. Уйга етиб келгач, ҳайҳот, кўрдимки, эшик очиқ, дим.

на аёлимдан хабар бор, на амвол ва асбобимдан асар, девона бўлиб ҳар томонга югурдим. Ҳамсояларимдан бири айтиб берди. Мени ҳибса олишгандан сўнг, ҳокимнинг худодан қўрқмас ўғли хотинимга одам юборган. У бечора гарiba қўрқувдан бировга маълум қилиш ўрнига йиғлаган ва у золим бўлса, ғоят ғазабланиб, уйумнинг ашёларига эгалик қилибди. Буни эшитиб, у сарзаминда ортиқ яшашга тоқат қилолмасдан, бошқа бир қишлоқдан аёлимни топиб, уйимни бир оз оқчага сотиб, шу тарафга келдим». Ажабо! Бу бечоралар наҳотки инсон эмаслар, магар Муҳаммаднинг умматлари эмасми улар? Магар Аллоҳ адолатни буларнинг осойинши учун қўрмадими? Магар шариати аҳмадий уларнинг истироҳати учун зулмни наҳий⁹² этмадими? Камоли иймон билан айтаманки, бу кун Бухоронинг ҳар бир гўшасида минг турли зулм жафо мавжуд, буларнинг энг осони мазкур ҳидоятидир: инсон ҳар қанча бағри тош, ваҳший, бераҳм бўлса ҳам, аёғдан йиқилаёзган бу миллатнинг ҳароб ҳолини кўтаришга мадад қилмаслиги мумкин эмас. Бале, ўрислар галабасининг боиси шулардан мужассамдир. Бухородек маъмур ва обод бир заминни дунёнинг энг ҳароб еридан ҳам ҳароброқ қилған шу зулмдир: агар ҳаммол ва мешкобдан тортиб то Бухоронинг улуғ аъёнларигача сўрасак, алалиттифоқ ислом душмани бўлған ўрис ҳукуматини бу диёнатсиз мусулмонлардан кўра таржеҳ қиладилар. Агар уламонинг чин уламо бўлсалар, илоҳий амрларни ижро этиш хаёлини қилсалар, Аллоҳнинг номи билан ҳоли қолған майдонга чиқсинлар, исломни тараққий эттирсинлар. Бу тоифа Муҳаммад умматини зулм юки остидан халос этиб, ислом динини кофирларнинг тасаллутидан қутқарсинлар ё пажот берсингилар: йўл қўймасинларки, бир нафар ҳоким на ҳудодир, на пайғамбар, на авлиё, на малоика, на унинг тўрт кўзи бор, на саккиз оёғи, на диний илмларни биладилар, на мухтасар сиёсий фанларни ва на зарурий хат-саводлари бор?! Раиятнинг шарафли кишиларидан бирини зинданбанд қилди, хотинини олиб қочди, мол-мулкини талон ҳолга келтирди.

Мударис: Бу уламоларнинг вазифаси эмас, амирнинг ишидир. Уламонинг не ҳадди борки, амирнинг қаршиисига бирор гап қисинлар.

Фарангি: Хато гапиряпсиз, муборак амири олий ҳазратнинг раъий ҳаргиз ҳеч важҳдан бу тамом зулмларга ва раияткашликка розилик бермайди. Зоти Ҳумоюн бу ишда шу қадар танҳодирки, инсонийлик тақозо-

сига кўра, ҳар раиятнинг ахволини ўз кўзи бирла кузатиб турга олмайди, шунга кўра, бир шахсни муайян бир жамоага ҳоким номи билан юбориб, байт ул-мол ҳуқуқини улардан бажаришликни талаб қиласди, шунинг учун у раият ахволи ва ҳокимлар интизомини қўриқлай олмас. Ҳоким ўзи ишонған уламодан икки нафарини қози ва раис тайин этиб, ўзига йўлдош қиласди, улардан ҳеч бири ҳоким ҳаракатларининг назоратчиси бўлиб, у гайри машруъ бирор амрни содир этган заҳоти уни ҳайдаш учун арз қилолмайди. Бу икки нафар уламо ҳазрати ҳокимнинг ҳар бир номашруъ амри тугул, уни хунхўрлик йўлидан ҳам қайтара олмайди: бу уч нафар инсоният душманининг жафо ўқларидан яраланган раиятнинг ўйқусини кўтаришга ҳеч кас ботинмас. (Улар) ҳазрат подшоҳга арз қиласирларки, ахволи осойишталик бешигида беланганд; фалакзада мазлумларнинг исласи арши аълодаги сокинларнинг қулоғини кар қиласкан, улар кундан-кун ортиб бораётган абад ул-давлат дуосидан бошқа ишлари йўқдир, деб хабар қиласди. Агар баъзан ўша мазлумлардан бир нечтаси бизнинг ҳам подшоҳимиз бор, подшоҳимиз одил ва мушфиқдир, бориб арзи ҳол қиласийлик, шояд бизни бу дўзах моликининг набиралари азобидан халос қилса, деган мулоҳаза билан ҳазрати Ҳумоюн даргоҳига келсалар, истибдодпеша бўрилар подшоҳ олий ҳазратнинг атрофини маҳкам ўраб олғанларки, ундан ўтишининг иложи йўқ. Агар раиятнинг аризаси тақдим этилса ҳам, уларнинг назаридан ўтиб, Ҳумоюннинг мутолаасига этиб бормоги маҳолдир. Еинобарин, аларнинг аризасини яrim йўлда йиртиб ташлаб, «ёлғон ёзгани» учун амирнинг номидан бир шаллоқ уриб, яна ўз жойига қайтарлар: бечора раиятнинг ҳоли аввалги кунидан ҳам сиёҳроқ бўлиб қайтини аниқдир. Энди айтингичи, амир олий ҳазратнинг бу ўргада гуноҳи нима? Қарши ҳокимлигига ўтирган Тўра хўжা 1327-йилда (милодий 1909-й. —Х. Б.) қозиларнинг зулмини ҳазрати амир (марҳум)га арз қилди: Ҳумоюн дастхати содир бўлдикси, қози ўз мулозим, хизматкор ва раислари билан вазифасини бўшатсинлар. Аммо бадбаҳтиқни қарангки, ҳеч ким мазкур дастхатнинг ижросини жойига қўймайди. Агар сиз уламо ҳам ҳокимларнинг зулмини зоти Ҳумоюнга эшиттириб, золим ҳокимлар подшоҳ олий ҳазратнинг номини ёмонотлиқ қилмоқдалар деб арз қиласаларингиз, золимлар салтанати «Ва ма лиз-залимийна мин ансар», яъни «Золимларга ёрдам берувчилик йўқдир», оятни

аримасига кўра, Сизнинг арзингизни поймол қилмайди, албатта. Сизнинг гапларингизни қабул қиласди, аммо ичкораки, Сиз, Бухоро уламоси, ҳамиша нафсоний ҳаснсалар билан машғул бўлиб, ислом тараққиёти ва илоний ҳукмларнинг ижросини ҳаёлга ҳам келтирмагансиз...

Воқеъан, масъаладан узоқлашдик. Бу мактабнинг широм эканлигига Сизнинг бошқа далилингиз борми?

Мударрис: Агар бу мактаб Бухорода ўн йил давом этса, бутун мадрасалар хароб бўлиб, таҳсили даре барҳам топади.

Фарангি: Бу гапдан мақсадингиз «илем Бухородан кўтарилади», демак бўлса, буни бошқа ибора билан, «бу мактаб аҳли илм таҳсилини куфр ё гуноҳ биладилар», деб айтиш мумкинки, бунинг ўзи ботилдир. Зоро, юқорида айтдим: бу мактаб Ҳинд, Бағдод, Миср, Кафказ, Қозонда бир неча йиллардан бери жорийдир ва бу мамлакатларнинг аҳолиси Бухоро мардумидан бир неча бор илмлироқдирлар. Ўзингизнинг иқорингизга кўра, Ҳинд аҳли Бухоро мардумидан илмлироқ ва мутадай-йинроқдир. Агар айтсангизки, «бухоролилар мубтало бўлған мазкур дарс ўқитиши равиши барҳам топиб, ўрнига бошқа бир равиш шойеъ бўлади»⁹³, деб.. Бундан ислом оламига нима зарар? Матлабимизни муфассалроқ баён қиласилик. Ўз иқорингизга кўра, таҳсили қадимнинг равиши шул тариқадир: бола етти ёшлигига мактабга бориб, ўн йил ўқиб, форсий хат-савод чиқариб, ундан сўнг машақатлар чекиб, ҳар не топса устоз ҳазратларига тақдим қилиб, йигирма йил таҳсили қиласди. Бу муддатда «жинсияти ломи ҳамд» «зиёдати лафзи салоса»дан бошқа ҳеч нарсани билмасдан тугатади. Ҳалто йигирма йиллик таҳсили тамоман араб тилида бўлғани ҳолда, ҳануз у тилда такаллум қилишга ожиздирлар. Ҳатми таҳсильдан сўнг бориб исломга хизмат қилиб, мардумни рост йўлга ҳидоят қилиш ўрнига у ўз инсонлик шарафини озғина «муҳазаз» учун жинсдошларининг кўзи ўнгидга поймол қиласди. Бир мударрислик мансаби учун бир саводсиз қозининг уйини «каъбаи муazzама» ва дарбонларини⁹⁴ «малоикаи раҳмат» деб ташисин.

Таҳсили жадиданинг равиши шуки, болани олти ёшидан мактабга юборадилар, у ўн тўққиз ёшида олим, мутадайин, ватанпарвар, диндўст, миллатпарат, сийдик, одил, тамом исломий амрларга мутиъ, бутун инсоний шартларга муштамал бир шахс бўлади. Демак, мактаби қадим ва мадрасалардаги усули қадим билан

бирга ўттиз йил, таҳсили жадида муддати эса ўн ўйилдир. Таҳсили қадимнинг кайфияти: талаба аввало ўн йил қоронғу хона андухини чекиб, зиндан гўшалирига жуда ўхшаш бўлған заҳ ҳавода, ё ҳайвонлар яшайдиган жойларга ўхшаш ўринларда ўтириб, «малак улмавт» (ўлим фариштаси) бир муаллимдан калтак ва ҳақоратлар қўшилиб, ҳар куни икки сабоқ оладилар. У ҳам «ўқи» ва «ўт» тариқида, унга ҳеч ким парвс қилидишмайдики, кечаги сабоқ ўзлаштирилдими, бу гунги сабоқ тушунарли бўлдими ё йўқ?

Таҳсили жадиданинг кайфияти: болалар фараҳбахш ҳамма бисоти мухайё, кенг иморат ва ҳифзи сиҳа (гигиена) қондалариға мувофиқ бўлған бир хонада (гигиена) ўртасида, жанинат қасриға ўхшаш Эрам боғларининг ўртасида, жанинат қасриға ўхшаш жилваланаётган мактабга келиб, фаришта каби хуш феъл, хушсиймо муаллимларидан бир кунда уч дар имтиҳон шарти билан пешонасини тириштирмай, ҳа дарс ўртасида чорак соат танаффус қилиш усули била таълим оладилар.

Таҳсили қадимнинг фойдаси: талаба таҳсил давомида қўлинни ишга урмайди, кўп вақтларини камоли қаш шоқлик ва қарздорлик билан ўтказадилар. Қашшоқли иллати туфайли хотун ҳам оломайди. 37 ёшдан 1 40 ёш орасига мадрасани хатм қилғандан кейин, ақла уч йил «муваҳаз» талабида дарбадар кезинадилар. Ра шандирки, аксар мардум умрининг замони қирқ ёшли шундай қилиб, кўпинча, хатм қилувчилар хотун олмо туғул, қарзини адо ҳам қилолмасдан ўлиб кетадила Шу туфайли ҳам мусулмонлар ўртасида насл камаймада, бир неча мусулмон ўз шариатларига хилоф равида мардумнинг ҳаққини бўйнида олиб кетадилар.

Таҳсили жадиданинг фойдаси: бойларнинг болала пулли мактабларда, бечораларники пулсиз мактаблар камоли осудалик билан таҳсил олиб, хатмдан сў мударрислик, сипоҳийлик, тижорат, ҳунармандлӣ кимдир дехқончилик, умуман, хоҳлаған ишига дарҳе қўйналмасдан киришиб олиб, ўз вазифаларини уddy оладилар.

Таҳсили қадимда муддат узоқлиги учун аёллар илм олиш шарафидан маҳрум этиб, «Талабул ил фаризатун ала кулли муслимин ва муслиматин», яғ «Илм олиш ҳар бир мусулмон эркак ва аёлга фарзди ҳадиси шарифига риоя қилмайди.

Таҳсили жадидада қизни олти ёшлигида макта берадилар, агар хоҳласалар, ўн саккиз, аксарият ўн т

иля ўқитиб, тағсирхон ва ҳадисхон олма қилиб, куёвга берадилар. Ҳозир маълум бўлдики, қаерда жадид таҳсили ўн йил давом этса, албатта, таҳсили қадим барҳам топади, аммо бу исломга зарар эмас, беҳад фойдалидир.

Мударрис: Нега исломга зарар эмас? Бизнинг мужтаҳидлар, олимлар, ота-боболаримиздан қолған таҳсил орадан кўтарилиб, унинг ўрнига кофирларнинг ихтироси бўлған янги усул юзага келмоқда.

Фарангি: Аввало, жадид мактаби кофирларнинг ихтироси эмас, кофирларнинг ихтироси бўлған таҳдирида ҳам мусулмонларнинг бугунги ҳолатида ғоят фойдали бўлғани учун ихтиёр қилсангиз, дунёнинг қаери вайрон бўлади?

Мударрис: Дунёнинг ҳеч қаери вайрон бўлмайди. Агар бу усули жадидани усули қадимдан афзал кўрсак, «таржехи куфр бар ислом», яъни исломнинг ўрнига куфрни танлаш лозим келади.

Фарангি: Чунончи, усули жадида кофирларнинг ихтироси бўлмаганидек, Сизнинг таҳсил усулингиз ҳам ислом улуғлари ва мужтаҳидларининг таҳсили эмас-дирки, «таржехи куфр бар ислом» лозим келса: фараз қилайлик, Сизнинг таҳсилингиз ислом улуғлари ва мужтаҳидларининг таҳсили бўлған, бугун ундан осонроқ ва фойдалироқ бир усул топдингиз, буни қабул қилсангиз, исломга нима зарар етади?

Масалан, оталаримиз, улуғларимиз, мужтаҳидларимиз ҳажға хизмат қилишдан аввал, от ёки эшак миниб, олти ой давомида Бухородан Бағдодгача борар эди. У ердан елканли кемага ўтириб, бир йил давомида Маккага этиб, ҳаж қилиб, Бухорога келгунча уч йилу бир неча ой ўтарди. Ҳозир кофирлар ўт-арсба ва оташ-кемалар қурғанлар. Ҳамма бир бор ўз дини улуғларининг ҳаж қилиш тарзини тарк этиб, кофирлар очган йўлдан 25 кун муддатда Маккага бориб етдилар: га динингиз қўлдан кетди, на дунё вайрон бўлди, балки Бухородан қадимда йигирма киши Каъба зиёратига зўрга этиб борған бўлса, ҳозир йилига минг киши ҳажға бормоқда.

Таҳсил масъаласи ҳам шундайдир: эски усулда бутун аёллар илм олиш шарафидан маҳрум бўляпти, эркакларнинг аксари хат-саводсиз ҳёт кечирмоқдалар. Ҳар асрда бир ёки иккита улуғ олимгина етишяпти, усули жадидага кўра, осонлик билан аёллар ҳам, эркаклар ҳам олим бўладилар.

Чунончи, Куръони каримни Пайғамбар ва унинг асҳоблари замонида қўйнинг терисига кўфий хат билан ёзардилар. Ҳозир асрлар ўтмоқдаки, қулайлиқ учун қоғозга насх хати билан ёзяптилар. Ҳануз осмон узулиб ерга тушгани йўқ. Таҳсил масъаласи ҳам шундайдир. Шариати аҳмадийнинг асоси тавҳили амал⁹⁵ бирла Парвардигорининг розилиги билан бўлади. Ҳақ таоло айтадики: « Йуридуллаҳу ан йухаффифа анкум ва холақол инсанана заифа», «Йуридуллаҳу бикум ул-йусро вала йуриду бикум ул-ъусро», яъни «Аллоҳ таоло Сизларга енгилликни хоҳлайди, мashaққатни эмас», «Аллоҳ таоло Сизларга енгиллик хоҳлайди, ваҳоланки, инсонни заиф яратгандир».

Мударрис: Бошқа далилимиз шуки, жадидлар алифбони 25 ҳарф қилғанлар, бу бизнинг маҳзабда дуруст эмас, жадидлар кофирдирлар.

Фаранг: Алифбои форсийни 25 ҳарф қилғанларми ё алифбои арабийними?

Мударрис: Алифбонинг форсий, арабийси йўқ. Болалар мактабда ўқийдиган ўша алифбони.

Фаранг: Жаноби мударрис! Сиз ҳам воқиф бўлишингиз керакки, инсоният бирор маъно ифодалаш ифодаларининг сақланишлиги учун ҳам шу қадар таҳбир нав товушни ёзиш учун бирор шакл вазъ⁹⁶ қилдилар. Масалан, такаллум вақтида оғизларида 29 тарзи садо чиқадиган араблар 29 шакл, гаплашганида оғизларидан 25 ҳарф чиқадиган форслар 25 шаклни ёзмоқ учун тайин қилдиларки, биз у шаклларни «алифбо» деб атаемиз. Бу тақрирдан уч нарсани тушунган бўлингиз керак. Биринчиси шуки, ҳар миллатнинг ўз тилига мувофиқ алифбоси бор, иккинчиси — алифбои арабий 29 ҳарф, алифбои форсий 25 ҳарфdir, учинчидин ва мазҳабфа алоқаси йўқдир. Жадид мактабида алифбои форсийни алоҳида, алифбои арабийни алоҳида таълим берадиларки, шу тарздадир:

أَلِيْفُ بْنُ فَرْسَىٰ
كَلْمَنْ وَعَوْنَى

أَلِيْفُ بْنُ عَرَبِيٰ

Охиригача шу тартибда

بَتْحَ ثَجَّ

Бу тақрирдан билдингизки, жадид мактабида алифбони камайтирганлар, балки алифбои форсийни алоҳида, алифбои арабийни алоҳида ўргатганлар. Токи бола катта бўлғандан сўнг, дарс ўқиб мударрис бўлиб ҳаж йўлида бир фаранг олдида ўз тилининг алифбосини бошқа бир тил алифбосидан фарқ қилишдан ожиз қолмасин. Бас, бечора жадидлар кофир ҳам бўлмаганлар. Алифбони 25 ҳарф қилиб қўйғанини қабул қилган тақдирда ҳам, қандай қилиб, Сиз Бухоро уламоси Худованди карим кўбгина оятлар билан фарз қилған жиҳот ва байзойи исломнинг муҳофазаси масъаласидан танбаллик ва роҳатнарастлик билан кўз юмдингиз, рибо, нусаввасга монеъ қилишдан ташоҳул қилиб, маҳзари шаръийда қонуний васиқалар билан муомала қилдингиз, вақфларни шаръий ижозатсиз олди-сотдиға чиқардингиз, Туркистон ислом миллатларини, ислом подшоҳларининг кавзаи тасарруфидан чиқариб ташладингиз? Азиз исломни — залил, ғолиб исломни — мағлуб, жузъя оловчи исломни — жузъя берувчи қилдингиз. Қаҳр қуввати билан кофирни титратган исломни анвойи тазалзулга дучор қилдингиз.

«Аслуҳа сабитун фил-арзи ва фаръуха фис-самаъ», яъни «Ислом шариатининг асли [томири] етти қават ерда мустаҳкамдир, унинг шоҳлари осмонда» бўлған исломни йўқ бўлиш ҳолатига етказиб қўйдингиз, меҳрибон она-Батанин бегоналарнинг оғушиға ташладингиз, бироқ кофир бўлмадингиз. Энди жадидлар алифбодан тўрт ҳарфни камайтирганлари учун кофир бўлдиларми?

Ай, ғафлатзадалар! Токайғача тажоҳул? Қачонғача худписандлик? Исломни ғарип кунга солдингиз, исломни кимсасизлик ҳолига келтириб қўйдингиз, бир оз хушингизга келинг. Етар танбаллик, етар худписандлик, етар ваҳшийлик! Бир оз мулоҳаза юритиб қаранг, Сизнинг вужудингиздан исломнинг латиф пайкарига пима зарбалар етмаган, шаръий матини муҳаммадий бошиға Сизнинг ваҳшатингиз воситасида нима балолар ёғмаган? Ай, бехабарлик водийсининг гумроҳлари, магар қисқа муддатда Арабистондан тортиб, то Ҳинд, Чин, Тотористон, Туркистон, Рум, Эрон ва Андалусни маданият нури билан равшан этган бу ислом эмасмиди? Баҳодирлар тарафдорлари ва жасур ҳимоячиларнинг ҳайбатидан замину замонни титратган магар ислом эмасмиди? Исломнинг иззати, шукуҳи, давлати ва шавкати бор эди. Ислом азамат ва устунликка эга эди.

Ислом қудратли ва забардаст эди. Фаранса қалъалирини титратган Андалус султонларининг тўп садолари ва ўрис калиса (черков)ларини зиру забар этган Темур ийсуорийларининг туёқ ларзалари ислом туфайли эди. Эрон ва усмонли султонларини Фарангистондан қўлини баланд қилған, ўн саккиз буюк подшоҳини ҳамишалиқ Ҳиндистоннинг тождори қилған ислом эди. Ай, мусулмонлик ҳақиқатидан бехабарлар, исломнинг қувваи ғайбийасига ким барҳам берганини ўйлаганимиз?

Ислом маданияти қани? Илмга нима бўлди? Жасур ҳимоячилари қайга кетдилар? Уларнинг баҳодир тарафкашларига нима бўлдики, ислом тарафдорлигини тамоман тарқ этдилар? Иззат ва шарафини ким ғасб этди? Давлат ва шавкатини ким яксон қилди? Нима бўлдики, улар баҳодирлиқ ва ғолибиликни қўлдан бердилар? Нега қудрат ва забардастлиги нобуд қилинди? Андалус заминидан фотимий султонларининг номини, ҳинд турроқларидан тождор подшоҳларининг асарини ким йўқ қилди? Қайси тасаллут қўли усмонли ва Эрон подшоҳларини заиф ва тазалзул кунига солиб қўйди? Темур набираларининг гарданига ўриснинг итоат арқонини ким боғлаб қўйди?

Қамоли итмийнон билан⁹⁷ айта оламанки, буларни Сиз қилдингиз. Ҳа, ислом азиматининг бартараф этилиши, ислом давлатининг заволи, диннинг яксон бўлишга йўлиқиши — ҳаммаси Сиз туфайлидир. Эртага исломнинг барбод бўлиши ҳам Сиз сабабли бўлади. Зоро, агар Сиз тараққиёт ва маданият эшикларини Мұхаммад умматларининг юзига ёпмаганингизда, агар Сиз ваҳшийлик бисотини буларнинг орасига ёймаганингизда, агар Сиз ҳарб асбобини шамширу эгри камон ва етмиш яшар мағлук⁹⁸ сарбозлар билан чекланиб, «Фаманеътада алайкум фаътадуъ алайхи бимисли маътада алайкум», яъни «Бас, кимки Сизларга тажовуз қилган бўлса, Сиз ҳам уларга шундай тажовуз қилинг» ояти каримасининг мазмунича, бир оз мулоҳаза қилмай, тўп, милтиқ, бўмба, динамит ва бошқалар ясашни ва илми низом⁹⁹ таҳсилини ҳаром демаганингизда, агар Сиз «Ваътасиму биҳаблиллаҳи жамъиян ва ла тафарруқу», «Иннамал мӯъминуна ихватуни фаслау байна ахавайкум», яъни «Жам бўлған ҳолатда Аллоҳнинг ипидан тутинглар ва ажралмा�нг», «Албатта, тамоми мўминлар бир-бирларига биродардирлар, бас, бир-бирларингни салоҳиятга келтиринглар» номин шарифаси-

нинг топшириғидан кўз юмиб, кучли ва бирлашган уммати Мұхаммадийни шиа, суннӣ, зайдий, ваҳҳобий номи билан фирмә- фирмә қилиб, бирини бирига душман қилиб қўймаганингизда, агар Сиз Қуръони карим амларининг иксариятини шаҳватпараст ҳавоий нафсингизга фидо этмаганингизда, агар Сиз миллат ҳуқуқини ғасб қилувчиларга тамаллук¹⁰⁰ билан мусванат этмаганингизда, албатта, ислом бугунги ҳолга тушмасди. Агар ислом учун ҳозир најот йўли мавжуд бўлса, у ҳам ушбу жадид мактабидир. Иблиснинг дасиса дўконида¹⁰¹ тўқилған бир неча ёлғоннинг асосий сабабини қабул этсангиж, токи буни ҳам ёпиб қўйиб, ислом номини Туркистон саҳифаларидан ўчириб ташласинлар.

Инсоф шунчамики, Сиз ислом вужудига зарба берувчи бўлдингиз ва шундай бўлмоқдасиз?! «Алайвум шахтиму ала афваҳиҳим ва тукаллимунा айдиҳим ва ташҳаду аржулуҳум бима кану яксибун», яъни «Қиёмат кунида уларнинг оғизларини муҳрлаймиз, нимаики қилган бўлсалар [бу ҳақда] қўллари гапиради ва оёқлари гувоҳлик беради». Анинг хосиятларидан бир лавҳа бўлған қиёмат куни, агар Аллоҳнинг расули Сиздан юз ўгириб: «Эй душманлар ва менинг нурли шариатимнинг бадхсоҳлари, Аллоҳдан қўрқмадингиз, менинг бугунги мулоқотимни мулоҳаза қилмадингиз. Сизга омонат топширилган шариати матинимга¹⁰² хиёнат қилдингиз. Бу қавий¹⁰³ диним асосининг тамҳиди учун қилған меҳнатларимни зое этдингиз: боринг, эй шариат ҳуқуқининг хоинлари, эй, Аллоҳ амрининг ўғрилари, «Хазиҳи жаҳаннам ул-лати кунтум таъадун», яъни «Сизлар қўрқитилган дўзах мана шудир», — деса, шармандалиқдан бошқа нима узрингиз бўлади? Аллоҳнинг язобига гирифтор бўлишдан бошқа, бошингизга қайси тупроқни сочасиз? Үйлаб қўринг, Сизнинг салоҳингиз бунда эмаски, «Фаҳкум байнаннаси вала татабаъ улҳава», яъни «(Пайғамбарга) Одамлар срасида ҳукм қилинг. Ҳавоий нафсга тобеъ бўлишилигни тарқ этиб, шахсий ғаразларни оёқ ости қилиб, илм талабига тарғиб қилиб, ҳақиқатан ходими диний мубини ислом бўлған бечора таҳсил тариқини осонлаштирувчи ва мусулмонлар тараққиётининг сабаби бўлған жадид мактабларини очишга ёрдам қўрсатяпсизми?

Мударрис: Йўқ. Мамлакатимизда бу мактабни тарғиз очмаймиз.

Фаранг: Нима сабабдан?

Мударрис: Зеро, бу мактаб ҳаром бўлмаған тақдирда ҳам бидъатdir.

Фарангি: Ҳа, бидъатdir, аммо бидъат икки хил бўлади: бидъати ҳасана¹⁰⁴, бидъати саййина¹⁰⁵. Масалан, Қуръонни қоғозга насҳ хати билан ёзмоқ, оташ арава ва ўт-кемада ҳажға бормоқ, мадраса бино қилиб, вакф тайин этмоқ бидъати ҳасанадир. Муайян вазифалиги (маоши) бўла туриб, ғариб муллаваччалардан дарс ҳақи сифатида пул олмоқ, отнинг гарданини тилла тақинчоқлар билан зийнатламоқ, баҳмал, фарангি анжомлар, кимхоб киймоқ, сайд кунларида катта саллалар билан, узун-узун тасбехлар билан ўрус аёлларининг ўйинхоналарига кирмоқ бидъати саййинадир. Мусулмонлар тўп ва милтиқ ясашни билишлари керак. Нега? Чунки, бу бидъати ҳасанадир. Қайси далилга кўра? Шу далилга кўраки, бутун исломнинг муҳофазаси тўхтаб қолган.

Уламо ифтитоҳ олмасинлар. Нега? Чунки бидъати саййинадир. Қайси далилга кўра? Шу далилга кўраки, ислом буюкларидан ҳеч бири муайян вазифалиги (маоши) бўла туриб дарс ҳақи олмағанлар.

Мусулмонлар жадид мактабини очмоги керак! Нега? Чунки бидъати ҳасанадир. Қайси далилга кўра? Бир қанча далилга кўра. Биринчи: Сизларнинг мактаб ва мадрасангиз таҳсил усули ғоят узоқdir, шу сабабдан бечора аёллар улар учун ҳам фарзи айн бўлған илм ва ирфон шарафини қўлга киритишдан маҳрум қолмоқдалар. Йиккинчи: улар илмсиз қолмоқдалар, ҳар [бир] илмсиз тарбиясиз бўлғани каби, улар ҳам тарбиясиз бўлиб қоладилар. Маълумдирки, ким тарбиясизнинг қўлида катта бўлса, у тарбиясиз ўсади. Бинобарин, Сиз ҳаммангиз тарбиясиз қолмоқдасиз, чунончи, қолғансиз ҳам. Учинчи: Сиз насронийлар устингиздан ғалаба қилиб, номинизни олам саҳифаларидан ўчириб юборишга восита бўлған илмларни таҳсил олмогингиз лозим. Агар бу илмларни ҳозирги дарсларингизга қўшиб усули қадим билан ўқисангиз, олтмиш йилда хатм қилишингизга тўғри келади, бунинг эса фойдаси йўқ. Агар ҳозирги дарсларни тарқ этиб, фақат жадид илмларини ўқисангиз, бу ҳам маҳодирки, зеро, дарсларнинг аксари диний илмлардирки, уларни тарқ қилиб бўлмайди. Демак, таҳсилингиз учун янги бир усул топингки, ҳам қадимги илмлар, ҳам янги фанларни камоли осойиш билан ўн илмлар, ҳам янги фанларни камоли осойиш билан ўн икки йил давомида ўн саккиз ёшда хатм қилиб, ундан сўнг ислом муҳофазасининг асбобини ҳозирламоққа ки-

ришинг. Демак, сабит бўлдики, усули жадид шунга кўра бидъати ҳасанадир ва жоиздир, лозим ва вожиб ҳамдир.

Булардан қатъи назар, кўрайлик-чи, Худованди карим қитол ва жиҳодни кўпгина оятлар билан нега фарз қилди экан?

Хифзи ислом¹⁰⁶ ва илқоин калиматуллоҳи¹⁰⁷ қўйялиқ, бироқ байзойи исломнинг муҳофазаси бугунги мусулмонлар учун ҳам фарзми ё йўқ?

Мударрис: Албатта, фарзdir.

Фарангি: Фараз қилайлик, насроний давлатлар исломни парчаламоқ учун бирдан ҳужум қилиб қолсалар, чораси нима?

Мударрис: Маълумдир, ул вақт мудофаа барча мусулмонлар учун фарз бўлади.

Фарангি: Насроний давлатлар ҳарбий аскар, словли ҳарб қуроллари тўп, милтиқ, динамит, бўмба сингари, лашкарни сафарбар этмоқ учун эса, кема ва бронепоездларга эга. Мусулмонларнинг ҳам мазкур асбобга энг муқаммал тарзда эга бўлиши лозимми? Ё уларнинг муқобилида ўзининг номунтазам лашкарини таёқ, пичоқ, ҳанжару эгри шамшир, тийри камон билан қуролланиб, от арабаларда йўлга тушиб, ҳеч қандай қаршилиқсиз ўзини кофирларга мағлуб ва исломнинг йўқ бўлишига маҳкум этадиларми?

Мударрис: Албатта, лозимдирки, аҳли ислом ҳам янги ҳарбий қуролларга эга бўлсин, зероки, булардан ташқаридан мудофаа бўлмайди.

Фарангি: Қарорингизнинг изоҳларидан маълум бўлишича, мусулмон кишиларига бу вожибdir. Бироқ ҳозирға насроний давлатларидағи каби тараққиётни қўлга киритишга машгул бўляптими?

Мударрис: Ҳа, бинобарин, насроний давлатларидан ҳам ўз мавқенини зиёдароқ мустаҳкамламоқ вожибdir.

Фарангি: Муддао равшанроқ бўлсин. Масалан: жумладан, тараққиёт асрида насроний давлатлари ўзларининг ҳифзи шарафи учун, номусини ҳимоя қилмоқ учун, нуғузнинг ортиши, сарватнинг таъмини ва тинчлиги учун ўртага чиқарғани тўп ва милтиқdir. Мусулмонлар ҳам мазкур мақсадлар мулоҳазасига кўра, тўп ва милтиққа эга бўлмоғи вожибми?

Мударрис: Албатта, вожибdir.

Фарангি: Мусулмонлар ҳам тўп ва милтиқларни насроний давлатлари ясаган йўл билан ясайдиларми

Алар мүмкін бўлса, аввалдан насрори ё аввалдан ўзи янгича тўп ва милтиқ ихтиро қилғанларми?

Мударрис: Агар мумкин бўлса, аввалдан насройиларниң молидан яхшироқ қилиб, ўзига янги тўп ва милтиқ ясамоғи лозим.

Фарангى: Насроний давлатлари ишләётгән қурол-яроғлари одамнинг бир неча миңг йиллик илм ва ижтиходининг¹⁰⁸ натижасидир. Асрлар ўтмоқдаки, ҳануз бирор нафар мусулмон улардан бирор намунасини ясағанини эшиптадык. Ва аминмизки, бундан кейин ҳам ясамасалар керак. Магар вақти етдики, ҳозирги кунда таҳсил билан умумни комилликка етказса.

Хозир нима деялсиз, мусулмонлар ҳам түп ва мильтиқни фаранг ҳакимларининг илму фанлари орқали ясашлари керакми ё мусулмонлар ўртасида ҳам янги ихтиро зохир бўлгунча мунтазир ўтирисларми?

Мударрис: Доими интизом ҳалокатни тақозо этганидек, ўз дини ва Ватаннинг муҳофазаси асбобини ҳозирги илму фанлар билан тезроқ тартиб берилшири керак мусулмонларнинг. Насаъидизизнинг иккориингиз билан

Фаранг: Бас, ўзингизнинг иқрорингиз билан аҳли исломга жадид мактабини очиш ва ҳозирги замонавий фанларнинг таҳсилни вожибдир. Кимки буни мањ этиш учун қалқса, шариатга мункир, исломга душман, маҳбуби Ватан хонни бўлиб, дунё ва охиратда ҳазрати Уммада тадобба мағзуб ва мақхур¹⁰⁹ бўлади.

Хақ таолога мағзуб ва мақхур¹¹⁰ болади.
Мударрис: Нақадар бисёрроқ гапирсанг, шу қадар бемаънироқ бўляпти. Қуръони каримнинг ҳуммига кўра, мухарраф ва мансуҳ¹¹⁰ бўлған насроний китобларидан биз учун таълим бериш дуруст эмас, бу гапларинг билан уларнинг таҳсилини бизга вожиб қилмоқчимисан?

Фаранг: Қани айтинг, исега яна қочяпсиз? Хато қиласиз. Қуръонингизнинг ҳукмига кўра, мухарраф ва мансух бўлган у китоблар Инжил, Таврот, Забур бўлиб, бизнинг динин китобларимиздир. Уларнинг ҳеч бирида тўп ва милтиқ ясалиши ҳақида бирор сатр мавжуд эмас. Мен Сиз вожиби таҳсил деяётган бу илмлар шундайки, уларнинг асосини насронийлар мусулмон ҳакимларининг асарларидан олган. Булар дин ва миллатга даҳли бўлмаған иқтисодий фанлардир. Бу илмларни Сиз ҳам таҳсил кўрсангиз телеграф сими торласиз, оташ ароба қурасиз. Иигирма кунда юз минг сарбозни бу дунёдан унинг бошқа чеккасига етказасиз, Қуръоннинг асрорини тушунасиз, Ватанингизни бегоналар-

нинг дастидан ҳалос этасиз. Ҳифзи ислом ва илқоён калиматуллоҳ учун тўп ва милтиқ ясангиз. Мулкдорлик, усули тижорат, зироатни ўрганиб ўз мамлакатингизни обод қилинг, ўз миллатингизни асорат занжиридан ҳалос қиласиз. Исломни аввалги ҳолатига келтирасиз. Виждонимга қасамки, исломнинг боқийлиғи буғунга боғлиқ. Агар бу илмларнинг таҳсилидан яна ҳам чекинсангиз, ортиқ юз йил ислом номини Туркистон саҳифаларида сақламоғингиз маҳолдир.

Мударрис: Токай бу бўлмағур илмларнинг манфаатидан оғзингни тўлдирасан? Магар хотирламайсанми, мусулмон сultonлари Амир Темур Бухорий¹¹¹, Маҳмуд Фазнавий, Нодиршоҳ Эронийларнинг тараққиёт замонлари биз эга бўлиб турган мана шу мадраса, мана шу мактаб, шу мулкдорлик усулида бутун олами олганлар, уларнинг ҳеч қайсиини сенинг бу бўлмағур илмларнингни на ўқиған, на эшиған?

Фаранги: Қайси замонни айтапсиз? Бу подшоҳларнинг тараққиёт замони қаочон бўлған? Қани аларнинг тараққиёти? Улар эгаллаган оламлар қаёққа кетди. Амир Темур Бухоро ҳодисаларининг ахбори бир кечада Ҳиндга етиб боради, деб қаочон гумон қилған? Бир нафар одам йўлнинг икки минг қадамидан бир соатда эллик кишини тортиб кетиши Нодиршоҳнинг хотиридан ўтганми? Амир Темур замонида Бухородан Ҳиндгача лашкар тортиб бориш муддати бир йил эди, ҳозир йигирма кундир. Бу подшоҳлардан ҳар бири Ҳиндни Чинға қадар қабзайи тасарруфиға олғаниға шубҳа йўқ, лекин улар ўтиши билан ўша шаҳарлар ҳам аввалги ҳолатига қайтған, уларнинг тараққиёти муваққат, ўша шахсларнинггина ҳаётига боғлиқ эди. Оврупа давлатларининг тараққиёти эса доимийdir, зеро ўша вақтда мусулмон подшоҳларининг салтанати ўз раъиига тобеъ бўлған. Бугун Оврупа сultonларининг раъий ушбу илмларга тобеъдир.

Мударис: Менинг гапим буларда эмас, балки айтаманки, инчунин, собиқ ислем подшохлари замонида ушбу мактаб, мадраса, илмлар тараққий этиб, бошқа давлатлардан устун келдилар. Ҳозир ҳам ушбу даст-гоҳимиз билан Оврупа давлатлари каби түп, милитик ва аскар түплаб, тараққий этишимиз мумкиндир.

Фаранг: Ислом подшохларининг тараққиёт замонини бу вақтга тенглаштирманг... Сарбозларингиз низомсиз эди, ҳатто насронийлардан ҳам низомсизроқ, илмларингизнинг доираси чекланган, таҳсил усулингиз

Мушкул эди. Насронийларда эса, шу қадар ҳам йўқ эди. Бинобарин, подшоҳларингиз насроний давлатлари устидан ғолиб келиб, илқойи калиматуллоҳга муваффақ бўлғанлар. Лекин аста-секин кофирлар бу қадар мағлубиятга тан бермай, сайд ва тараффуд йўлиға тушиб, ислом уламосининг китобларини Бағдод ва Андалусдан жамлаб, уларнинг асрорини таҳқиқ қилишга тушдилар ва салтанат асосини Қуръонингиз аҳкомига кўра белгилаб, «Ва ман йұттал-ҳикматта фақат утия ҳайран касира», яъни «Кимгаки ҳикмат ато қилған бўлса, батаҳқиқ унга кўб яхшиликлар ато қилингандир», «Утлубул-илма валав бис-син» —«Илмни Чиндан бўлса ҳам изланг» ҳукмиға кўра, бутун илму ҳикматни қўлға киритиб, аслаҳани табдил этиб, яъни шамширу найзани тўп, милтиқ, бўмба қилиб, аскарни низом остига олиб, оташ ароба ва ўт-кемага миндириб шу васила билан исломий ҳукуматлардан устун келдилар ва мусулмонларнинг аксарини маҳкум ва барбод, баъзиларини мағлуб ва яксон қилдилар. Агар ҳозир Сиз ҳам таассубни бир тарафға қўйиб, мунтазам жадид мактабларини очиб, олам тараққиётини асоси бўлган ушбу илмларни [нг] таҳсилини олсангиз, фабиҳалмурод¹¹² бўлади. Ва аксинча, агар мактабларингиз таҳсил усулингиз, мулкдорлик равишингиз шу бўлса, фарангилар каби аскарга эга бўлишлик тугул, буғга ҳам эга бўлишингиз маҳоддир.

Мударрис: Сиз хийла донишманд одам экансиз. Воқеан, бизнинг Ватан ва миллатимизни дардларини топиб, иложини ҳам яхши баён қилдингиз. Зотан, бизнинг ҳам «биринчи нажот йўли илмдир» хусусида муҳолифатимиз йўқ. Бизнинг иштибоҳимиз жадид мактаби ва замонавий илмларнинг таҳсили эдикӣ, буни ҳам камоли яхшилиғ билан юқсак эканини кўрсатдингиз. Сиз жаноб мусоҳабатидан кўп масрур бўлдим. Энди бизга руҳсат.

Фарангӣ: Хайр, Аллоҳга омонат!

Хотима

Ушбу ўринда қаламни бухоролиларни меҳрибон отаси, олий ҳазрат ҳам миллатпаноҳ подшоҳ «ваффақа-ҳуллоҳ» битаъийид ил-ислом»¹¹³га қаратиб, арз қиласизки: Эй, ҳазрати Қирдикор (Аллоҳ) томонидан муқаддас мусулмонлар жамоасининг молик риқоби қилиб қўйилган Зот! Исломия салтанатининг заифлиғи меҳ-

рибон қалбинга, очиқ ва бадиятан, давримизнинг авлиёсига маълумдирки, бугун ё эрта дини исломнинг душманлари биз мусулмон ҳалқини қаро асирик кунига дучор қиладилар. Вазифаи аввали дини исломга хусумат бўлған бу разиллар яқин замонларда биздан диннимизни тарқ қилишни талаб қиладилар. И момимизни пўпға, азномизни қўнғироққа, масжидимизни черковга алмаштироқдан бошқа чора қолмас. Ахир муборак фикрингни ишнинг бу томонига ҳам машғул қилиб кўргин, бу ҳолда биз бечораларниг иложимиз нима бўлади? Бизнинг ҳалоскоримиз ким? Бизнинг ожиз қўлимииздан тутиб, бу бало гирдобидан ким қутқара олади? Бизнинг изтиробли нолаларимизни дилсўзлик қулоги билан ким эштади? Бу кун зоти муқаддаси ҳумоюн, меҳрибон отамиз, хуш фармонлар чиқарғувчимиз, оқил подшоҳга эга эканлигимизнинг ўзи бизнинг энг яхши фурсатимиз эмасми? Ушбу ҳумоюн вужудингиз бақоси нажотимизнинг энг буюк василаларидан эмасми? Ҳошо... виждан билан қарасам, сенинг муборак энг яхши фурсатимиз эмасми? Ушбу ҳумоюн вужудингиз бўлса, бирор қутилиш йўли кўринса, биз уни хоҳлаймиз, бас, нега ва қайси хотиржамлик билан янги келган меҳмон каби осуда ўтирибмиз? Токи, бу фурсат ҳам қўлдан кетмасин. Агар раият ҳаракат қилмасалар, айб эмас, улар ғофилдирларки, оламнинг тараққиётидан хабарлари йўқ. Аммо сен, зоти муборак, барча тараққиёт асроридан нуқтама-нуқта огоҳдирсан!

Эй, Бухоро миллатининг меҳрибон отаси! Раият ҳолига тушуниб раҳм қилғин, муборак вужудингга Ҳақ таоло тарафидан топширилган Муҳаммаднинг нурли шариатига хизмат қилиб, йиқилған миллатингиз нурли фикрлариға ва маориф тараққиётининг тавсиясиға иқдом қил.¹¹⁴ Ҳа, «чанин кунанд бузургон шу кард бояд кор» («улуглардан бирор иш лозим бўлса, шундай қиладилар»).

Иккинчидан, барча азиз ватандошлар, муҳтарам диндош биродарлар! Сизларга хитоб қилиб камоли одоб билан айтаманки, биродарлар, жуда кўб кунларни ва хийла фурсатни ғафлатда ва танбалликда ўткаряпмиз. Бас, энди! Ҳозир ғафлат вақти эмас. Ҳар қайсингизга маълумдирки, насронийлар ҳар тарафдан исломға ҳужум уюштириб, ҳар соат бизни нобуд қилмоқ учун, диннимизни йўқ қилиш учун баҳоналарни қўлга киритмоқдалар. Ўзингиз инсоф қилинг, ким руҳсат бердики, бундай бало сели атрофимизни ўраб олған бир пайтда,

осудалик билан ўтириб, ҳеч вақт, ҳеч важҳдан қўл-оёқни ҳаракатга солмайлик, токи кофирлар бизни нобуд этиб, динимизни орадан кўтариб, муқаддас Ватанимизни, бир қанча муддат нозпарвар оғушида парвариши қилған обод юртимизни поймол этмасинлар, нега уларга қарши ҳаракат қиласмиш. Агар сиз иккилансангиз, тараддуздислигинги боиси «ислом очиқ диндир» ва Аллоҳ унинг қўриқчиси» бўлса, мен ҳам сизнинг ақидаларингизга шерикман, бироқ айтаманки, Аллоҳ диннинг қўриқчиси ва носиридир, аммо у сизнинг ҳаракатингизга боғлиқ. Агар Сиз ҳам азиз жонингизни қўлга олиб, нусрат учун кўтарилмасангиз, аниқдирки, Сиз на мусулмондирсиз, на Аллоҳ Сизга нусрат этар! Аллоҳ ва унинг Расули бизга жиҳодни фарз қилғанларининг далили билан, агар бизнинг унга ўтиришимизни ҳам Аллоҳ нусрат қилас экан, нега унинг Пайғамбари иззат нафси билан ғазотга борғанлар, ҳамма асҳобларини нега кишангага тутганлар. Узоққа бормайлик, агар менинг ақидам рост бўлмаса, нега ҳозирга қадар нусрат қилмаган?! Агар Сизнинг тараддуздислигингинги сабаби «кулли ёвмин батар», яъни «кундан кун баттар бўлади»,¹¹⁵ ёлғон ҳадиси бўлса, бу пайғамбарнинг ўз ҳадиси эмас, балки сохта жумладир, ёлғон муҳокамадирки, Сизнинг танбал, шикампарат уламойингиз уни ўз осудалиги учун иблис дастёrlигига тўқиганлар. Тошу васила билан ҳақиқатбин кўзингизни боғлаб, ҳавоий нафсингизга мувофиқ яшамоқдасиз. Бале, танбал уламолар шу қадар ҳам танбалдирларки, форсча «батар» («бадтар»нинг қисқаргани) калимасини арабчадан хотўри талқин қилиб, ўз ёлғон муддаолари учун буни халос йўли сифатида тузганлар¹¹⁶. Биродарлар, ислом қадимдан тараққий қилған. Нимаики, қўлға киритган бўлсалар, бу мусулмонлар сайъ-ҳаракатининг баракоти билан эди. У пайт жузя¹¹⁶ олар эди, мусулмонларнинг танбаллиги ва гайратсизлиги билан бу кун у жузя беради. Ҳа!

Кофиirlар жамиияти бизнинг паришонлиғимизданdir.

Бутхоналарнинг ободлиги бизнинг вайронлиғимизданdir.

Зотан, ислом аслида қандай бўлса, ҳозир ҳам шундайдир.

Қандай айб бўлса, бизнинг мусулмонларимизданdir.

Ислом бизнинг динимиздир, ислом бизнинг шарафи миз, ислом бизнинг саодатимиздир. Ислом бизнинг сабаб рафrozлиғимиз боиси, ислом осойишталиғимиз

чишидир. Исломни бизга Пайғамбаримиз омонат топширганлар. Бухоро бизнинг муқаддас ватанимиздир, Бухоро бизнинг меҳрибон онамиздир, Бухоро бизнинг шашъу намо жойимиз, Бухоро бизнинг саждагоҳимиздир, Бухоро бизнинг жонимиз-ла баробар маҳбубимиздир, Бухоро бизнинг жонимиздир, биз Бухородан. Бас, бу қадар ғафлат ва танбаллик, бехабарлик ва жоҳиллиқда ўтирганимиз. Бу дини мубинимизнинг нобуд бўлишини, бу муқаддас ватанимизнинг поймол этилишини камоли шарафсизлиқ билан қабул қиласмишни на шариат, на урф-одат қабул қиласмиш. Балки, олам оқиллари, жаҳон жамият-бандлари бизни лаънат қилиб, инсоният йўлидан четда ҳисобламоқдалар. Биродарлар! Бироз ҳушиңгизни йиғинг. Инсон ер юзидағи маҳлукларнинг энг шарафлиси-дир. Инсоннинг бошқа маҳлукотдан шарафи шундаки, инсон тараққиёт ва таназзулаға қобилдир, бошқа ҳайвонларда эса бу йўқ. Ҳакимлар инсон тараққиётни ва таназзули учун уч олами ажратганлар: ҳайвонот олами, жамодот¹¹⁷ олами ва инсоният олами. Қимки ўз инсонлик даражасини бу муайян ҳолатга маҳкамалаб қўйса, ҳайвонот оламига доҳилдир, бошқа ибора билан айтганда, ҳайвондир. Қимки инсонлик даражасини муқаррарлиқ мақомида таназзул қиласа, жамодот оламига доҳилдир, яъни жамоддир. Қимки ўз инсонлиқ даражасини асл ҳолатидан тараққий қиласа, бу унинг инсонлиқ оламиға киришидир. Ҳакимлар уни **ИНСОН** деб атаганлар. Ахир, инсоф қилинг, кофиirlар тараққий қилсалар, биз нега таназзулда?! Кофиirlар бутун олам оқилларининг наздида ўз номини **ИНСОН** ёздирсалар, биз нега жамод?! Кофиirlар камоли давлатмандлик ва осудалик билан ҳаёт кечирсалар-у, биз нега гадойликка рози?!

Уялмайсизми, ҳар куни насронийлар оташ ароба, ўт-кема ва телеграф симлари каби минг тур ҳунарлар зоҳир қилмоқдалар, бизнинг саноатимиз сайдар аравача ва сопол офтобалар билан четланмоқда. Тфу, бу қадар қаро кунимизга, эшигу девордан ҳам ҳижолат чекмогимиз лозим. Насронийларнинг энг кичик амирлари ҳам бир лак доимий сарбозга эга бўлған бир пайтда, биз ўн минг ўғрини атрофимизга тўплаб,¹¹⁸ болаларимизнинг ўйинчоги қилиб қўйганимиз. Эй, менинг бу китобчамнинг ўқувчилари! Агар динға, Ватанға, молға, жонга, авлодға муҳаббатингиз бўлса, агар диннинг халос бўлиши, шариатнинг ривожи, Ватан ободлиғи, авлоднинг тинчлиги, яхши ном қолдиришнинг чорасини хоҳласан-

ғиз, сизнинг иложингиз, аввало, касби маорифдир. Қобилиятлиларни таҳсил учун ўқишига юборинг. Қобилияти сустроғини Бухорода янги мунтазам мактабларни очиб топширинглар. Иккинчидан, исломдаги ҳамма фирқалар иттифоқи, яъни кимки «Ла илаха иллолоҳу Мұхаммадун расууллоҳ» калимасини айтса, қайси мазҳабда бўлса ҳам, мусулмон деб билинг, аниқроқ айтсан, шиа ва суннийлар ихтилоғини орадан кўтариш. Сизни ушбу важҳ ила мухолиф қилиб ажратат-ётганлар ислом хоинларидир. Ўларнинг фирибларига учраманглар! «Биллоҳу валлоҳу», яъни «Аллоҳ номи билан қасам!», на замонавий илмларнинг таҳсилни ҳаромдир, на ислом иттифоқи! «Вас-саламуъ-ала мин табаъ ал-ҳуда!» — «Ҳидоят йўлиға тобеъ бўлғанларға салом бўлсин!»

ҲИНД САЙЕХИ ВАЕНОТИ

Бундан бир неча вақт муқаддам бухороли бир киши билан учрашиб қолиб, бу шаҳарнинг қанақа эканлигин сўраган эдим. У шунчалиқ мақтов сўзларини айтған эдикі¹, ўша пайтдан бошлаб бу шаҳар зиёратига боришини кўнгулга тугуб қўйғандим. Бу йил, ниҳоят, ниятимга етдим. Бухоро сафариға отландим. Шаҳарга киргунга қадар бутун йўл давомида ҳикоя қилишга арзигулиқ воқеаға шоҳид бўлмадим. Бухорода бўлиб, неча ойлар давомида Бухоро шаҳри ва бухоролиларнинг аҳволи-руҳиясини ўргандим. Уларнинг қарийб барча ишларидан огоҳ бўлдим.

Улуғ бир таассуф билан айтиш мумкинки, бухоролилар фақатгина исломнинг умумий емирилишига «ҳисса» қўшимчаганлар, балки ислом оламининг айрим қавм-қабилаларини ҳам ғафлат оламига тортмишлар!

Саёҳатимиз тафсилини баён қилишдан аввал Бухоро ва бухоролилар хусусинда ўзумда пайдо бўлған фикримни қисқача билдириб, ҳурматли ўқувчиларимизни муҳтасар равишда аларнинг аҳволидан боҳабар қилишни зарур, деб биламан. Бухоро аҳолисининг жамъи учтоифадир: уламо, умаро ва фуқаро. Бу ўринда аларнинг ҳар бири хусусинда алоҳида-алоҳида зикр этиб ўтамиз. У л а м о: Маълумунгизки, Бухоро қадимдан ғоят доно ва зуқко бўлиб етишган фузало аҳлини тарбиялаб, вояға етказган. Ҳар куни бир Абу Али, Форобий, Муҳаммад ибн Исмоил Бухорий ва Улуғбек кабиларни жаҳонга ҳадя этиб, шу тариқ ўзининг шарафли довруғини жа-

ҳон ҳалқарининг қулоқларига зирак қилиб таққан. Аммо мана икки юз йилдирки, ўзининг илмий қимматини йўқотмиш. Мирзажон Шерозийнинг² келиши билан Бухоро уламолари «зиёдати лағзи салосин» маънисини таҳқиқ этишдек нафъсиз ишга берилиб, адашмишлар. Туркистонлиларнинг кўбчилиги айни шунда таҳсил кўрганлари боис бухоролиларга эргашиб, улар ҳам жаҳолат ва ғафлат ботқоғига ботмишлар. Алал-оқибат маданият осмонининг порлоқ юлдузи, инсоният китобининг нурли саҳифаси бўлмиш Туркистонни дўсту душман олдида эшитиш ва гапуриш бобида уятлиқ бир ҳолға етказмишлар, ҳалокатга мубтало этмишлар.

Бухоро руҳонийларидан энг мўътабар мақомга эга бўлмиш бир жамоа кишилари бугунги кунда ҳақиқий илмдан мутлақ хабарсиз қолмишлар. Йигирма йил таҳсил олиб, яна йигирма йил дарс бериб, андин сўнгра муфтийлик мансабига эришганлар, яна арабча китоблар мутолаасида қийналмишлар, ўзларининг форсий фиқҳ китобларини афзал билиб, ояти карималарни қандай истасалар, шундай тафсир қўлмишлар. Ҳадислар тўқиб чиқармишлар. Масалан, ўрни билан шуни ҳам таъкидлаймизки, ўзлари чексиз гуноҳларни содир этганлари ҳолда ҳеч нарсани кўрмагандек, яна бечора авомни гуноҳи сағира³ учун «коғир» атаб, тепкиламишлар. Бу жамоа ҳар тарафдан Бухоро вақғларин қилгучининг шартларига зид равишда иштаҳа билан кемирнишлар, бошқа тарафдан эса, фойдали илмнинг номини ҳам эшитмаган мискин аҳолининг бор-йўғини шогирдлиқ йўли билан ўзларига таслим қўлмишлар.

У м а р о: Бу даҳшат тўла жамоа онгиззик важҳидан бахтга эришган тўдалар ёрдами билан бир-бирларини қувиб, ҳукмронлик отига мингач, бечораю бадбахт ҳалқинг моли ва жони, ирзу⁴ номус ва шарафини шафқатсизларча поймол этмишлар. Бу «салоҳиятли»(!) ҳокимлар тўдаси ҳеч бир замонда ҳеч кимнинг ҳурмат-эътиборига сазовор бўлмаған икки тоифадан тузилмишлар. Биринчи, жоҳил ҳокимзодалар бўлиб, оталининг ҳукмронлиғи даврида фисқу фужур ва бемаъниларча майшатга берилиб, барча инсоний фазилатлардан, ҳатто зарурий хат-саводдан ҳам бебаҳра қолмишлар. Бошқа бир тоифа аттор ва боққоллар бўлиб, ҳар икки дунёнинг саодатидан имкон борича баҳрамандлик истамишлар ҳамда илму фазл таҳсилини инсоний фазилатлардан биладиларки, ҳаммалари бирлашиб,